

K18 / K25
MultiSolvent®

ErsatzTeile Spare Parts



ET. K 18MS /07.02/D/E I
SN 707751

BÖWE
Textile Cleaning

Der Inhalt entspricht unserem besten Wissen und basiert auf dem Stand der Technik. Rechtsverbindlichkeiten können nicht hergeleitet werden.
Technische Änderungen vorbehalten.
Nachdruck oder Vervielfältigung nur mit unserer ausdrücklichen Genehmigung.

The contents are correct to the best of our knowledge and belief and correspond to the present level of technology. No legal claims can be derived thereof.
Technical modifications reserved.
Reproduction / duplication only with our express permission.

BÖWE
Textile Cleaning

ERSATZTEILKATALOG
SPARE PARTS CATALOGUE

K 18
MultiSolvent



BÖWE Textile Cleaning USA Inc.
13628 Beta Road, Suite B
Dallas, Texas 75244
Phone: 972-9609292, Fax: 972-9609293
Parts: 800-287-0870
email: sales@bowe-tc.com

WICHTIGE HINWEISE ZUR ERSATZTEIL-BESTELLUNG

Bei allen Ersatzteil-Bestellungen sind Maschinenbezeichnung, Werk-Nr., Baujahr und Betriebsspannung anzugeben.

Die Bestellung der einzelnen Ersatzteile erfordert folgende Angaben:

Stückzahl - Sachnummer - Bezeichnung

Bei elektrischen Komponenten sind zusätzlich Spannung und Frequenz anzugeben.

Bestellbeispiel:

K 18 MultiSolvent, Werk-Nr. 101/0105, 400 V, 50 Hz

2 Stück SN 079261 Flanschdichtung

Die im Ersatzteilkatalog mit Sachnummern angegeben Ersatzteile sind normalerweise kurzfristig lieferbar.

Die mit einem  versehenen Sachnummern bezeichnen komplette Einheiten.

Das BÖWE-Werk arbeitet ständig an der Weiterentwicklung aller Produkte. Bitte haben Sie Verständnis dafür, daß wir uns daher jederzeit Änderungen des Lieferumfanges in Form, Ausstattung und Technik vorbehalten müssen. Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen des Ersatzteilkataloges können deshalb keine Ansprüche hergeleitet werden.

IMPORTANT POINTS TO NOTE WHEN ORDERING SPARE PARTS

In every spare parts order it is essential to state machine model, serial number, year of construction and operating voltage.

For the individual parts ordered the following data is needed:

Quantity - part number (SN) - designation

In the case of electrical components voltage and frequency must also be stated.

Example:

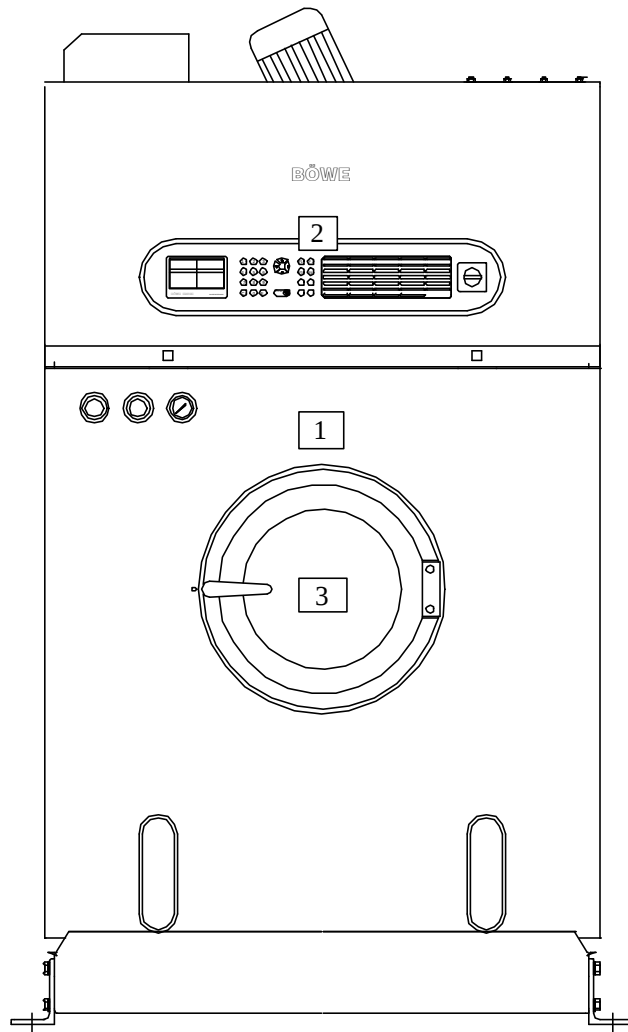
K 18 MultiSolvent, serial-no. 101/0105, 400 V, 50 Hz

2 pieces SN 079261 flanged gasket

The parts with a number (SN) in the catalogue are normally available at short notice.

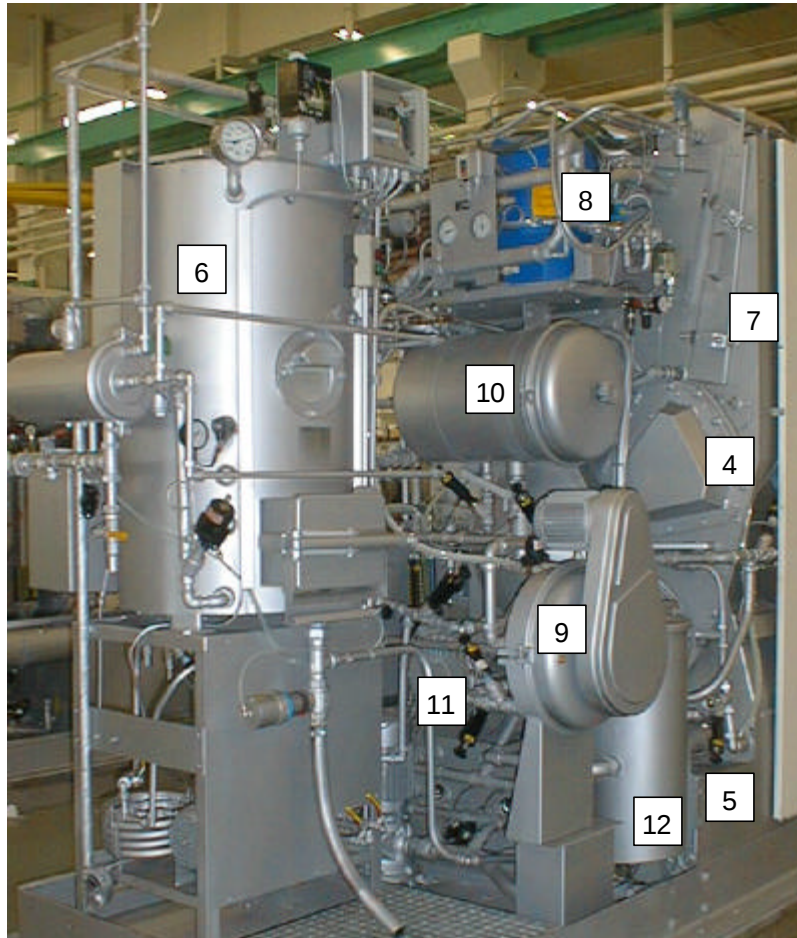
The part number marked  refer to complete units.

At the BÖWE works we are constantly at work on the further development of all products. We are sure you will appreciate our need to reserve the right to change form, equipment and technology at any time. No liability can be derived from data, illustrations and descriptions in the spare parts catalogue.



	INHALT	CONTENT
1	VERKLEIDUNG	PANELLING
2	EL. STEUERUNG	ELEC. CONTROL
3	LADETÜR	LOADING DOOR

Filtersystem-Variante 1



	INHALT	CONTENT
4	TROMMEL TROMMELLAGER	CAGE CAGE BEARING
5	TANK LÖSEMITTELAUFFÜLLUNG INERTISIERUNG	TANK SOLVENT FILLING INERTION
6	DESTILLIERBEHÄLTER	STILL
7	LUFTFÜHRUNGSSCHACHT	RECOVERY SECTION
8	KÄLTEAGGREGAT	REFRIGERATION UNIT
9	VORFILTER	FILTER
10	JUMBO KARTUSCHENFILTER	JUMBO CARTRIDGE FILTER
11	ANTRIEB PUMPE	DRIVE PUMP
12	NADELFÄNGER	BUTTON TRAP

Filtersystem-Variante 1



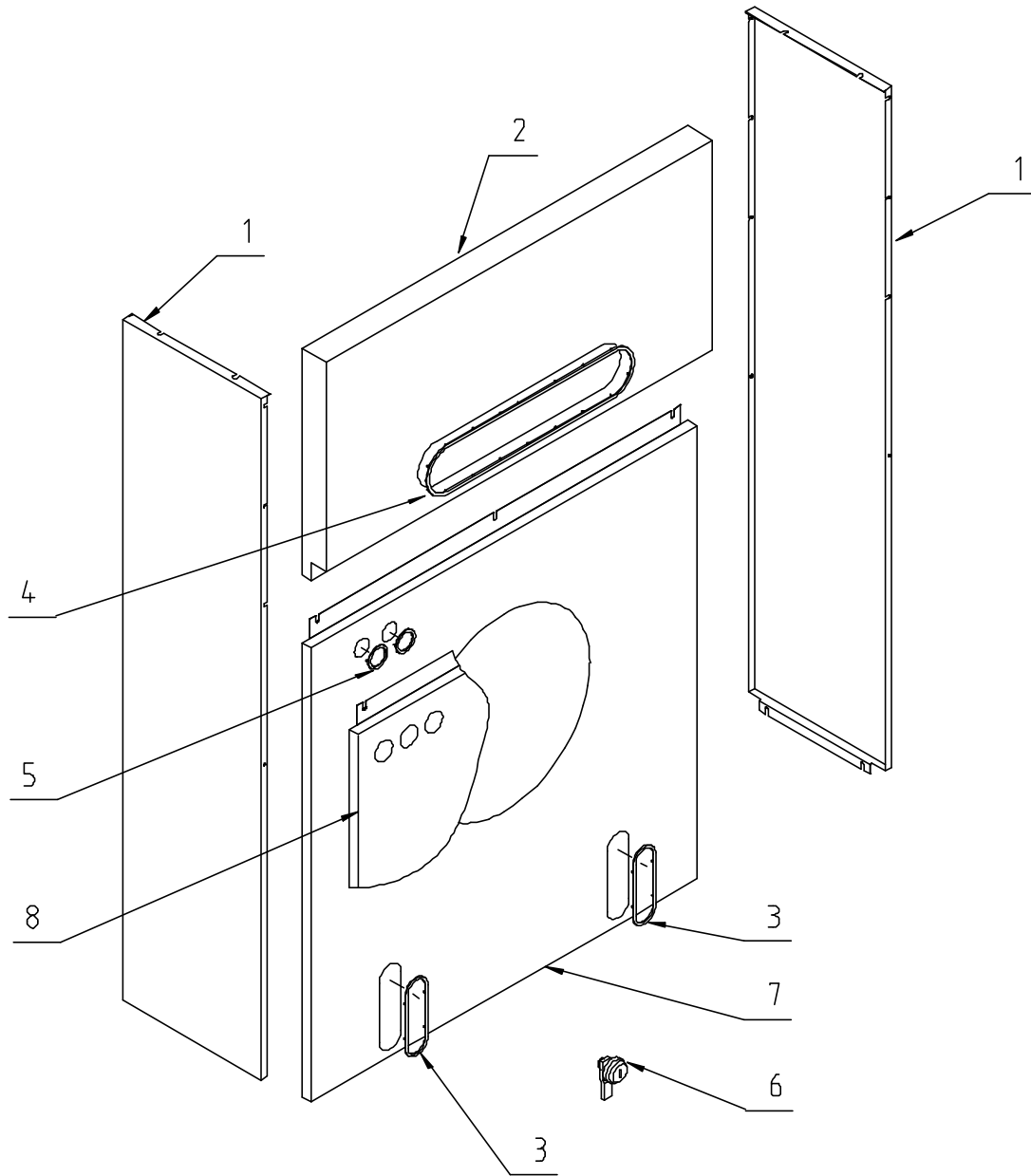
	INHALT	CONTENT
13	KONDENSATOR	CONDENSER
14	WASSERABSCHEIDER 1	WATER SEPARATOR 1
15	WASSERABSCHEIDER 2	WATER SEPARATOR 2
16	SCHLEUSENBEHÄLTER	SLUICE TANK
17	FLASH - BEHÄLTER	FLASH - TANK
18	DOSIERGERÄT DG 10	DOSING UNIT DG 10
19	ZUBEHÖR	ACCESSORIES

Filtersystem-Variante 2



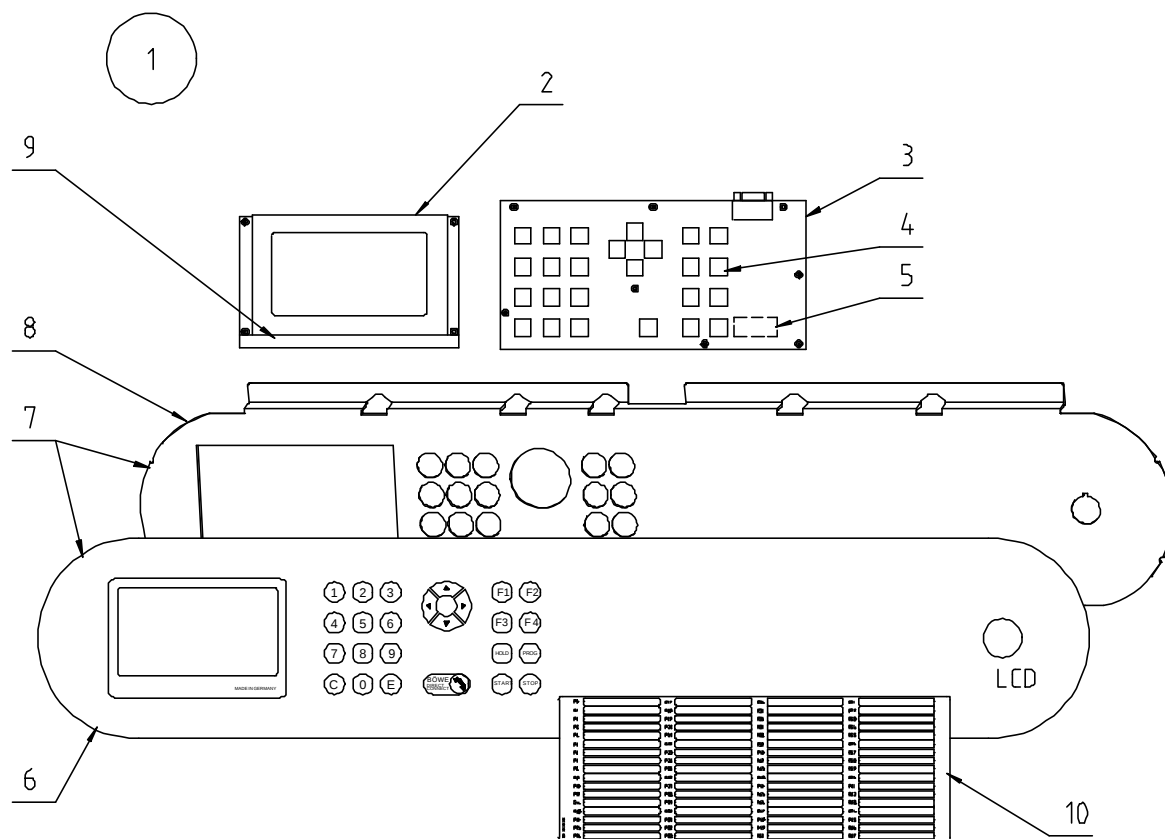
- 34
- 35
- 36
- 37
- 38
- 39

	INHALT	CONTENT
20	ÖKO-FILTER	ÖKO-FILTER
21	KARTUSCHEN-ADSORPTIONSFILTER	CARTRIDGE FILTER
34	WARTUNGSEINHEIT	COMPRESSED AIR MAINTENANCE
35	KÜHLWASSERREGLER, VENTILE	COOLING WATER REGULATOR, VALVES
36	DURCHGANGSSCHAUGLAS	TUBULAR SIGHT-GLASS
37	KONDENSATABLEITER	STEAM TRAP
38	VERSCHRAUBUNGEN	SCREWED UNIONS
39	AUFKLEBER, SICHERHEITSHINWEISE	LABEL, SAFETY HINTS



707751-01-0

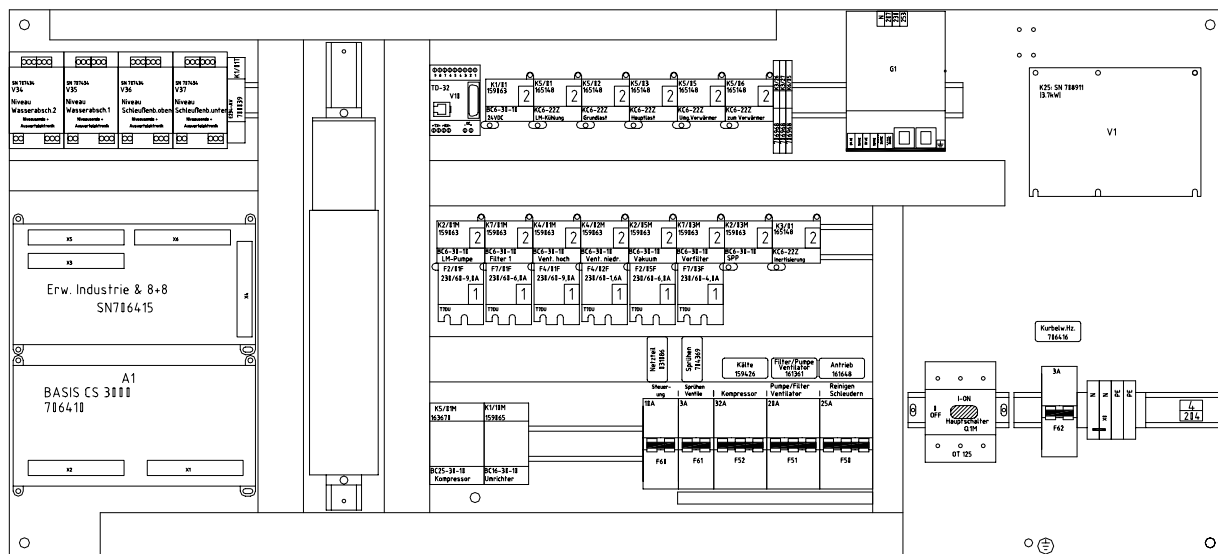
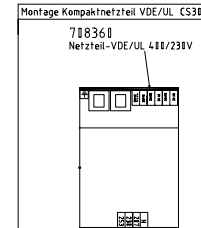
Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	710237	2	Seitenwand links und rechts	Side wall left and right
2	710122	1	Verkleidung oben	Upper panelling
3	710115	2	Rahmen	Frame
4	710119	1	Rahmen	Frame
5	710118	2	Rahmen	Frame
6	701525	2	Verschluss-Schloss	Lock
7	710089	1	Vorderwand	Front wall
8		1	Vorderwand	Front wall



707751-20-0

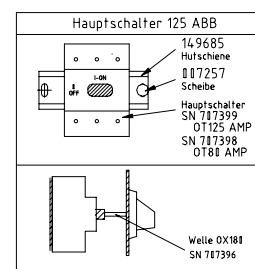
Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	710059	1	Anzeige LCD komplett	Display complete
2	710307	1	LCD-Display	LCD-Display
3	710060	1	Tastatur komplett	key board
4		1	Tastenkappe	Button cap
5	706901	1	Eprom-Anzeige LCD deutsch	Eprom- display german
5	706902	1	Eprom-Anzeige LCD englisch	Eprom- display english
6	710170	1	Folie LCD	Foil
7		1	Blech mit Folie LCD	Panel with foil
8	710093	1	Blech	Panel
9	706875	1	Leuchtstoffröhre	Fluorescent lamp
10		1	Schild Programmübersicht deutsch	Label program-overview german
10	710764	1	Schild Programmübersicht englisch	Label program-overview english

1	THERMOREL. T7 DU
	SN
0,10-0,16	--
0,16-0,24	--
0,24-0,40	--
0,40-0,60	--
0,60-1,0	707650
1,0-1,6	707651
1,6-2,4	707652
2,4-4,0	707653
4,0-6,0	707654
6,0-9,0	707655
9,0-12,0	707656



2	SCHUETZE 2 CONTACTOR
TYPE	SN
BC6-30-10	159063
BC7-30-10	701299
BC9-30-10	159064
BC16-30-10	159065
BC25-30-10	163670
BC30-30-10	168747
KC6-22Z	165148
KC6-40	161270
VBC6-3002Z	161348
VBC7-30-10	701298
K22E	125666

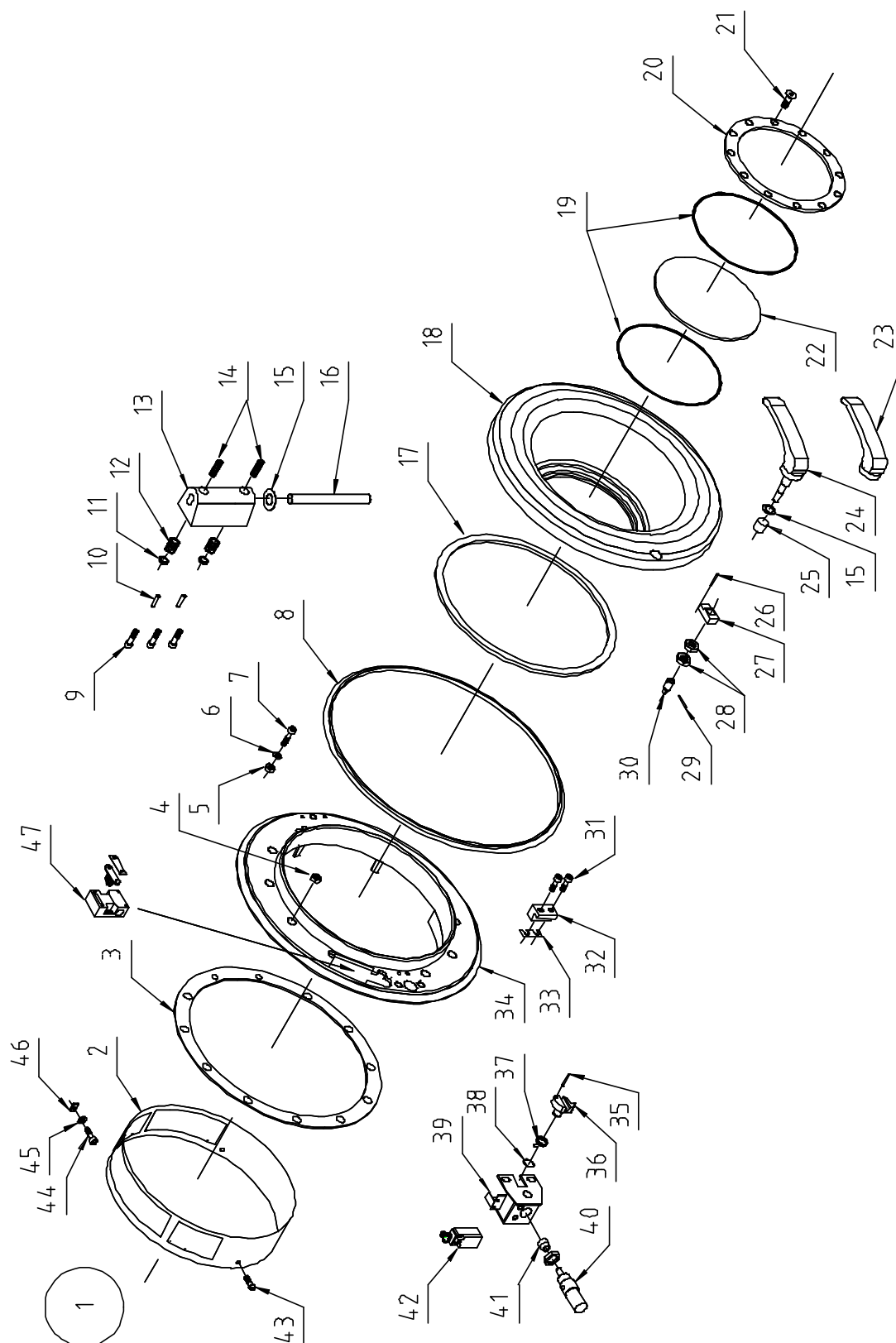
SI-AUTOMATEN		CIRCUIT BREAKER		
	TYPE	S261-C 1-polig	S262-C 2-polig	S263-C 3-polig
		SN	SN	SN
	3A	001121	706396	706431
	6A	195641		
	10A	000678	706397	209386
	16A	000733		209387
	20A	195642		209388
	25A	195643		706391
	32A	704527		706392



Computer Steuerung CS3000 LCD
Computer Control CS 3000 LCD
K25MS 60Hz

707751-23-0

Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	710255	1	Ladetüre komplett neues Design	Loading door complete new design
2	705770	1	Abweisring	Deflector ring
3	701466	1	Flanschdichtung	Flanged gasket
4	700834	10	Sechskantmutter M8 Sperrverzahnung	Hexagon nut
5	003816	2	Sechskantmutter M8	Hexagon nut
6	002663	2	Scheibe 8 x 14 x 2	Washer
7	003411	2	Innensechskantschraube M8 x 30	Hexagon socket screw
8	092023	1	Dichtung	Gasket
9	003405	3	Innensechskantschraube M8 x 16	Hexagon socket screw
10	003897	2	Spannstift 6 x 26	Spring dowel sleeve
11	002412	2	Scheibe 10,5 x 21	Washer
12	021983	2	Druckfeder 3,6 x18 x 26	Pressure spring
13	710239	1	Scharnierklotz silberfarben	Hinge block silvery
14	197353	2	Gewindestift M10 x 20	Threaded pin
15	100680	5	Scheibe	Washer
16	156626	1	Scharnierbolzen	Hinge bolt
17	092005	1	Dichtung	Gasket
18	710241	1	Ladetüre silberfarben	Loading door silvery
19	028815	2	Dichtung 3 x 755	Gasket
20	710236	1	Flansch silberfarben	Flange silvery
21	156076	12	Senkschraube M5 x 12	Counter sunk screw
22	032037	1	Glasscheibe 246 x 6	Glass only
23	161109	1	Handschutz	Hand protector
24	710235	1	Griff komplett Chrom	Handle complete chrome
25	100682	1	Buchse	Bush
26	088132	1	Spannhülse 6 x 24	Clamping sleeve
27	104320	1	Ladetür-Riegel	Loading door latch
28	096427	2	Sechskantmutter M 12	Hexagon nut
29	000988	1	Zylinderstift 4 x16	Sleeve
30	705774	1	Buchse	Bush
31	000857	2	Innensechskantschraube M8 x 22	Hexagon socket screw
32	143733	1	Anschlag	Stop
33	092013	1	Flachbauteil	Flat element
34	710240	1	Ladetüre-Flansch silberfarben	Loading door flange silvery
35	003894	1	Spannstift 5 x30	Spring dowel sleeve
36	709797	1	Schaltnocke	Cam plate
37	709447	1	Feder	Spring
38	001166	1	Sicherungsring	Circlip
39	709795	1	Lagerbock	Bearing block
40	705367	1	Zylinder	Ram
41	709796	1	Schaltbuchse	Bush
42	707600	1	Endschalter	Limit switch
43	105651	4	Linsenkopfschraube M6 x 16	Screw
44	003393	1	Zylinderschraube M6 x 16	Screw
45	002317	1	Federring Ø 6	Spring washer
46	705771	1	Spannelement	Clamp sleeve
47	701712	1	Endschalter	Limit switch



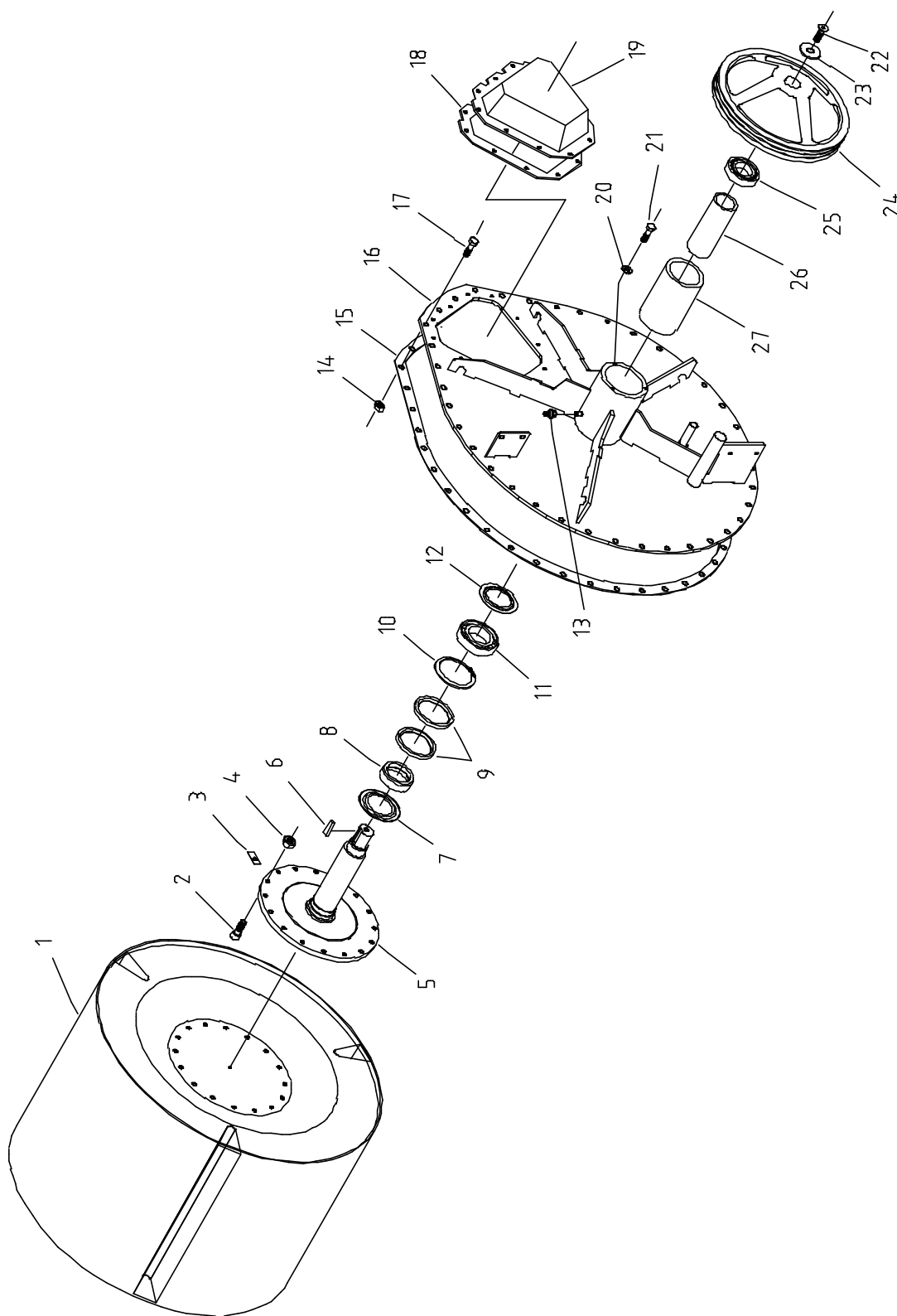
707748-29-0

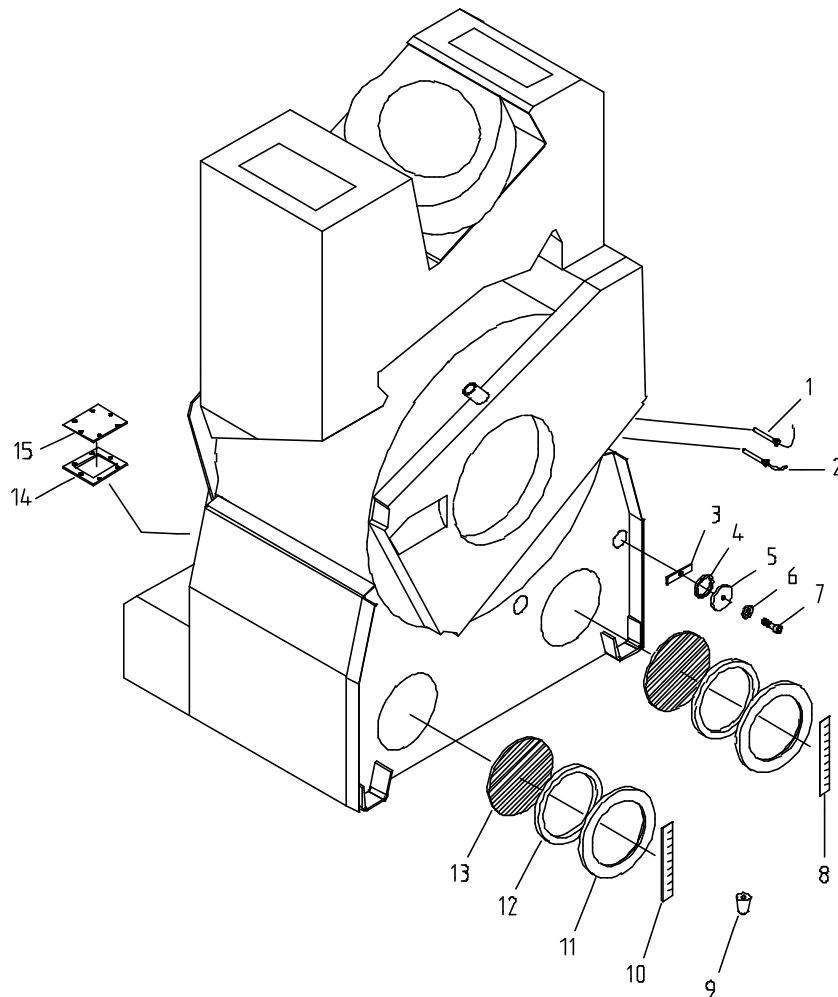
4

TROMMEL
TROMMELLAGERCAGE
CAGE BEARING

4

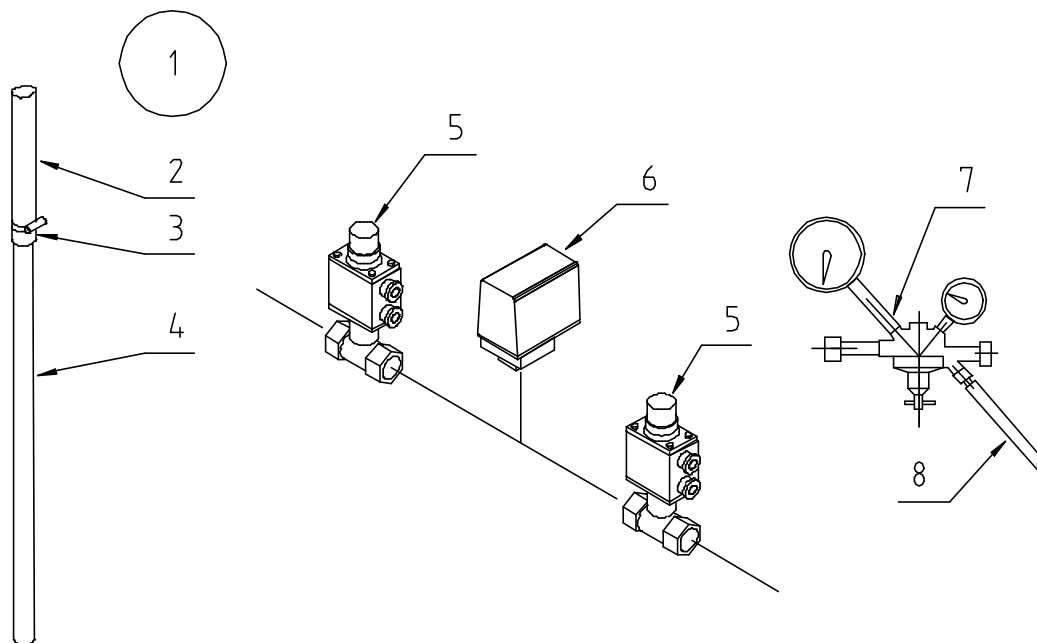
POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	706033	TROMMEL CAGE	25	705227	ZYLINDERROLLENLAGER 60 X 130 X 31 CYLINDER ROLLER BEARING
2	014037	HALBRUNDSCHRAUBE M12 X 40 HALF-ROUND SCREW	26	705092	DISTANZROHR SPACER PIPE
3	705111	SICHERUNGSBLECH LOCKING PLATE	27	705091	DISTANZBUCHSE SPACER BUSH
4	003823	SECHSKANTMUTTER M12 HEXAGON NUT			
5	703968	FLANSCHWELLE FLANGED SHAFT			
6	002520	PASSFEDER 14 X 9 X 54 FITTING KEY			
7	705229	ABWEISRING DEFLECTO RING			
8	705082	BUCHSE LAUFRING BUSH			
9	098845	WELLENDICHTUNG 105 X 130 X 13 GASKET			
10	091567	SICHERUNGSRING 130 X 4 CIRCLIP			
11	705228	ZYLINDER ROLLENLAGER 75 X 130 X 25 CYLINDER ROLLER BEARING			
12	705230	ABWEISRING 85 X 130 X 3,5 X 0,5 DEFLECTO RING			
13	032790	SCHMIERNIPPEL 1/8" GREASE NIPPLE			
14	701543	SECHSKANTMUTTER M12 (37 STÜCK) HEXAGON NUT (37 PIECES)			
15	705095	DICHTUNG GASKET			
16	707905	LAGERFLANSCH FLANGE			
17	701542	SECHSKANTSCHRAUBE M12 X 35 HEXAGON HEAD SCREW			
18	705394	DICHTUNG GASKET			
19	705354	HAUBE COVER			
20	002466	SCHEIBE WASHER			
21	003139	SECHSKANTSCHRAUBE M8 X 16 HEXAGON HEAD SCREW			
22	709184	SECHSKANTSCHRAUBE M16 X 45 HEXAGON HEAD SCREW			
23	705014	SCHEIBE WASHER			
24	703969	RIEMENSCHLEIBE PULLEY			





703902-06-0

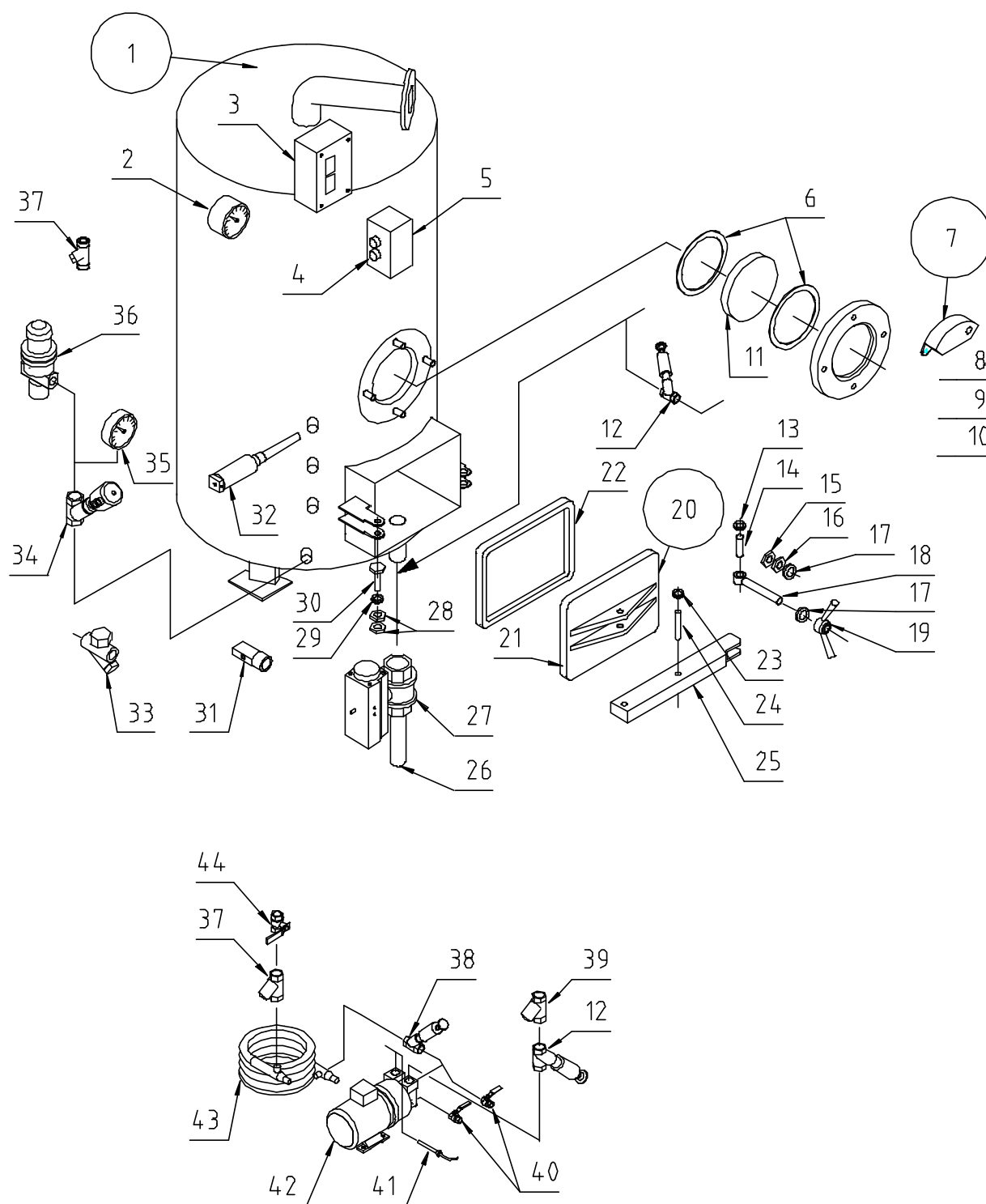
POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	701816	SICHERHEITSTEMPERATURBEGRENZER SAFETY TEMPERATURE LIMITER	9	704426	SCHWIMMER FLOAT
2	163698	TEMPERATURSENSOR LANG THERMAL SENSOR	10	706036	SKALA 30 - 160 LITER SCALE
3	703572	HALTER HOLDER	11	701509	FLANSCH FLANGE
4	703399	O-RING O-RING	12	701359	DICHTUNG GASKET
5	704830	DECKEL COVER	13	701363	GLASSCHEIBE GLASS PANE
6	002667	KUPFERSCHEIBE 10 Ø CU-WASHER	14	705602	DICHTUNG GASKET
7	003419	INNENSECHSKANTSCHRAUBE M 10 X 30 HEXAGON SOCKET SCREW	15	705601	DECKEL COVER
8	706037	SKALA 30 - 100 LITER SCALE			



707751-13-0

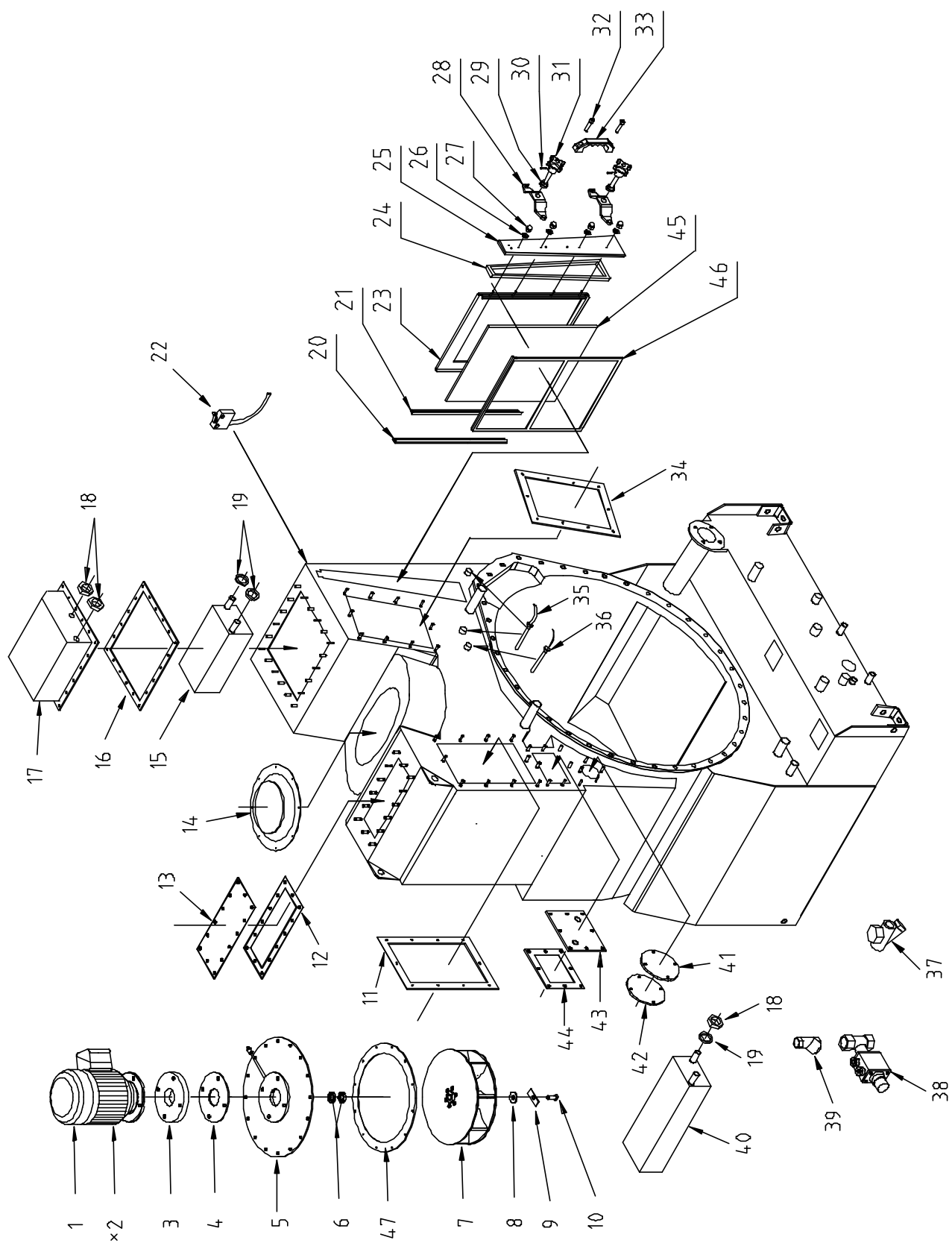
Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	704197	1	Lösemittelauffüllung komplett	Solvent filling complete
2	129990	1	Schlauch 19 x 4 x 2000 lang	Hose
3	161252	1	Schlauchschelle	Hose clamp
4	155991	1	Tauchrohr	Immersion pipe
5	704650	2	Ventil 1/2"	Valve
6	087897	1	Druckschalter	Pressure switch
7	701822	1	Druckregler für Stickstoff	Pressure reducer for nitrogen
7	705656	1	Druckregler für Stickstoff (USA)	Pressure reducer for nitrogen (USA)
7	705454	1	Druckregler für Stickstoff (UK)	Pressure reducer for nitrogen (UK)
8	701779	1	Schlauch	Hose

Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	705400	1	Destillierbehälter komplett ohne da/el.-Teile	Still complete without steam/elec.-parts
2	701559	1	Manometer Vakuum 1200-0 mbar	Vacuum gauge
3	058008	1	Vakuumstat RT 121/17	Vacuumstat
4	704567	1	Glühlampe 24 V 2.0 W	Lamp
5	704198	1	Lampengehäuse	Lamp housing
6	703988E	2	Dichtung	Gasket
7	700140	1	Beleuchtung komplett	Lighting complete
8	155793	1	Lampe Halogen 24 V - 20W	Lamp
9	155792	1	Lampenhalter	Lamp Holder
10	700141	1	Haube	Cover
11		1	Glasscheibe	Glass
12	109850	2	Schrägsitzventil 3/4"	Slanted seat valve
13	705075	1	Sicherungsscheibe	Disc
14	705073	1	Bolzen mit Einstich 16 x 38 x 32	Bolt
15	196048	1	Sicherungsmutter M16	Lock nut
16	168635	1	Flachmutter M16	Hexagon nut
17	002418	2	Scheibe 17	Disc
18	003686	1	Augenschraube M16 x 120	Eye screw
19	163695	1	Flügelmutter M16	Wing nut
20	197054	1	Deckel mit Dichtung (Perbunan)	Cover with gasket
21	156743	1	Deckel	Cover
22	012025	1	Dichtung Perbunan	Gasket
23	705074	1	Sicherungsscheibe	Disc
24	705072	1	Bolzen mit Einstich 12 x 58 x 53	Bolt
25	708373	1	Hebel	Lever
26	704090	1	Schlauch NW 25 x 5.5	Hose
27	701073	1	Kugelhahn mit pneum. Antrieb 1"	Ball-cock with pneum. ram
28	003818	2	Mutter M16	Hexagon nut
29	002412	1	Scheibe 10.5	Disc
30	708374	1	Sechskantschraube M10 x 60	Hexagon head screw
31	095885	1	Drucktaster	Button
32	703813	1	Niveausonde 100 mm	Level sensor
33	109360	1	Kondensatableiter 1/2"	Steam trap
34	031887	1	Steuerventil für Dampf 1/2"	Control valve for steam
35	031990	1	Manometer	Pressure gauge
36	051887	1	Dampfdruckreduzierventil 1/2"	Pressure reducing valve
37	031940	2	Schmutzfänger 1/2"	Strainer
38	013543	1	Schrägsitzventil 1/2"	Slanted seat valve
39	031939	1	Schmutzfänger 3/4"	Strainer
40	200788	2	Kugelhahn 1/4"	Ball cock
41	161162	1	Temperatursensor kurz	Thermalsensor
42	709868	1	Vakuumpumpe 230/400 V, 50-60Hz	Vacuum pump 1,1 kW
43	126225	1	Kondensator koaxial	Condenser
44	113979	1	Kugelhahn 1/2"	Ball cock

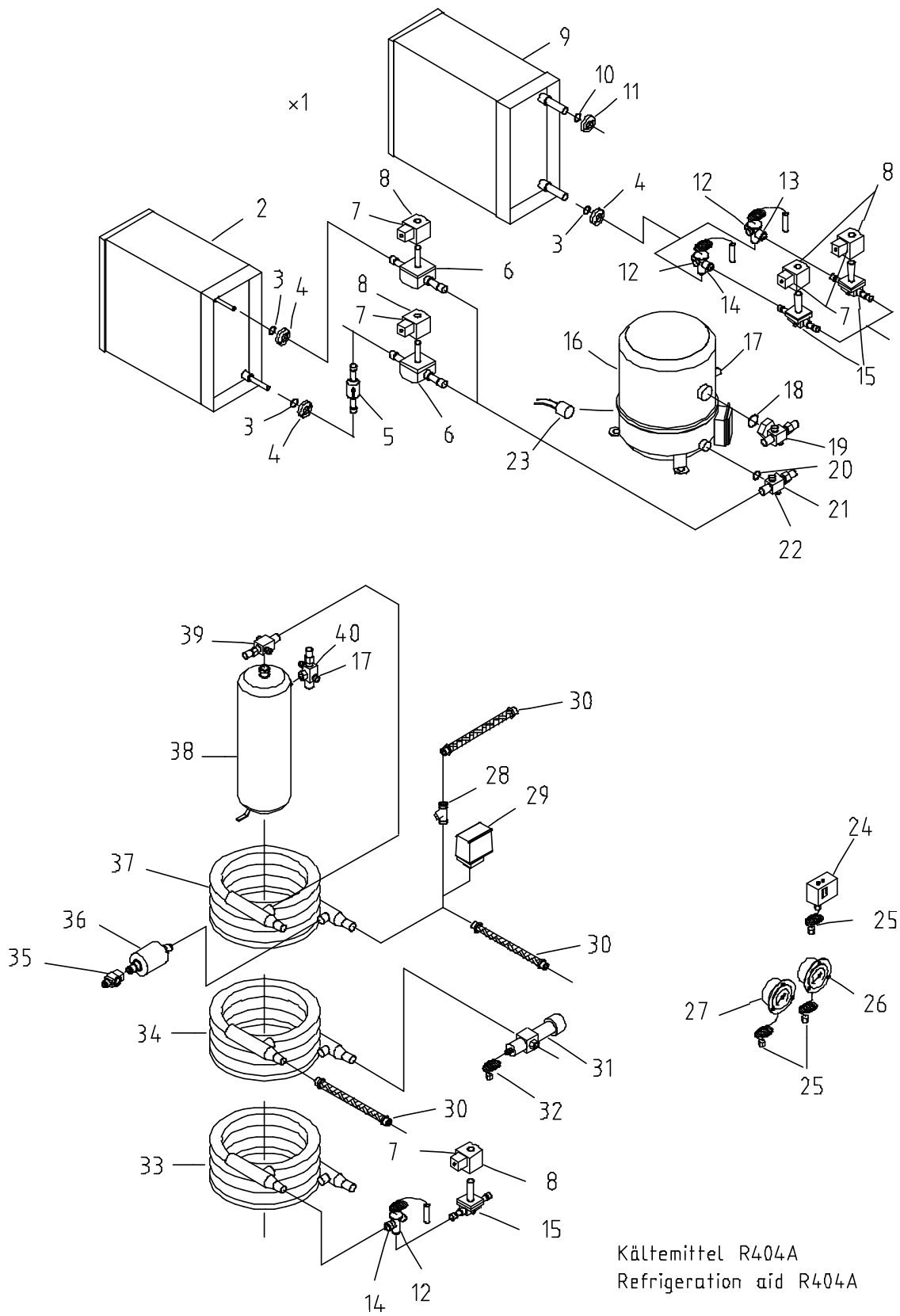


707751-14-0

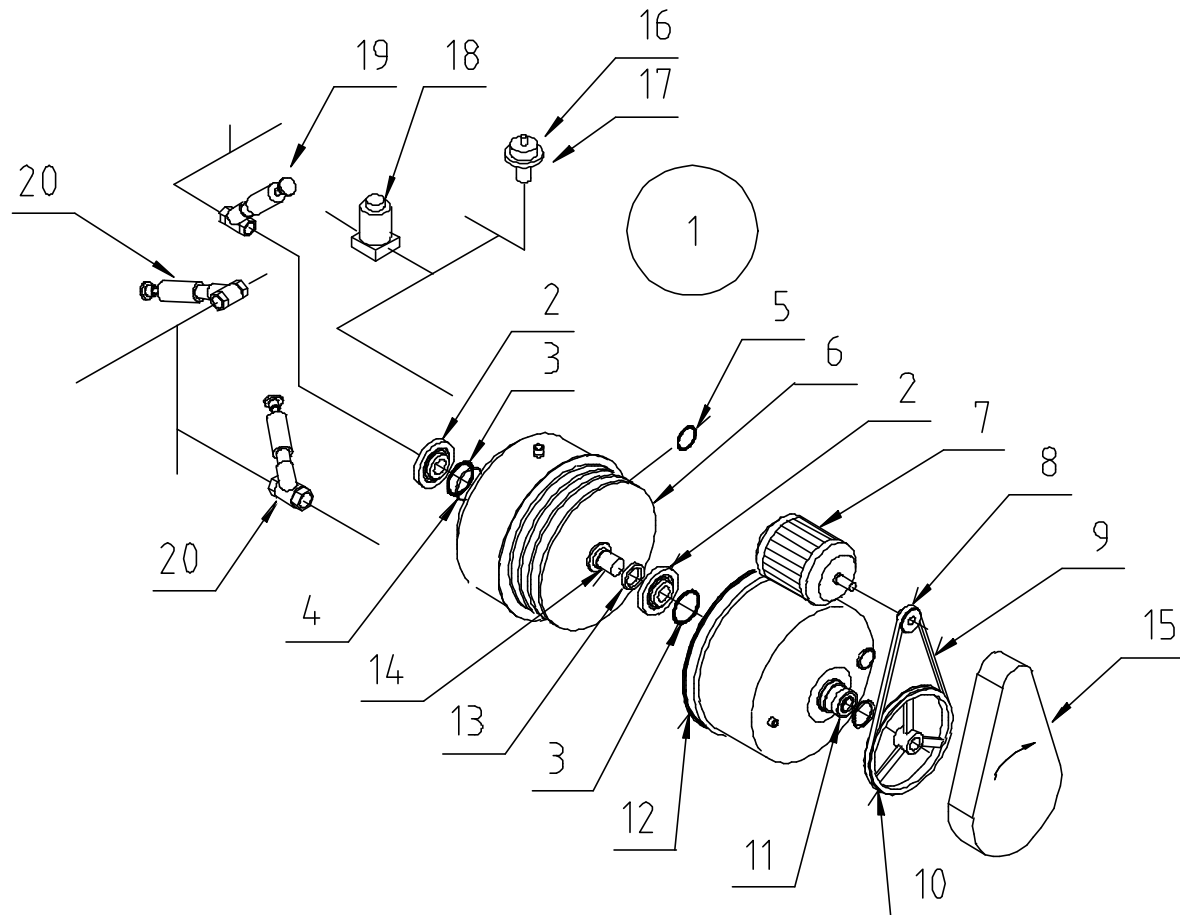
POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	198982	LÜFTERMOTOR 400 V, 50 HZ FAN MOTOR	21	709654	KLEMMSCHIENE CLAMPING METAL
	198981	LÜFTERMOTOR 230 V, 50 HZ FAN MOTOR	22	169930	ASA-ENDSCHALTER LIMIT SWITCH
	169612	LÜFTERMOTOR 220 V, 60 HZ FAN MOTOR	23	709717	EINSCHUBFILTER INSERT LINT FILTER
2 *	704472	LÜFTERMOTOR KOMPLETT 230 V, 50 HZ FAN MOTOR COMPLETE	24	708299	DICHTUNG GASKET
	704471	LÜFTERMOTOR KOMPLETT 400 V, 50 HZ FAN MOTOR COMPLETE	25	708292	DECKEL - FLUSENSIEB COVER LINT FILTER
3	700204	FLANSCHRING FLANGE RING	26	002405	SCHEIBE - CU DISC
4	700203	DICHTUNG GASKET	27	000963	HUTMUTTER CUP NUT
5	700205	FLANSCH-LATERNE FLANGE	28	709513	HALTEBÜGEL CLAMP
6	010486	WELLENDICHTUNG 22 X 35 X 7 SHAFT GASKET	29	709888	DRUCKSCHRAUBE PRESSURE SCREW
7	703396	LÜFTERRAD 50 HZ FAN WHEEL	30	001058	STIFT 4 X 20 PIN
	704509	LÜFTERRAD 60 HZ FAN WHEEL	31	002495	KREUZGRIFF M12 CROSS HANDLE
8	190303	SCHEIBE 8,4 X 25 X 4 DISC	32	003401	INNENSECHSKANTSCHRAUBE M6 X 30 HEXAGON SOCKET SCREW
9	002376	SICHERUNGSBLECH LOCKING PLATE	33	708298	GRIFF HANDLE
10	003200	SECHSKANTSCHRAUBE M8 X 25 HEXAGON HEAD SCREW	34	705188	DICHTUNG 380 X 265 X 4 GASKET
11	705187	DICHTUNG 420 X 264 X 4 GASKET	35	163698	TEMPERATURSENSOR LANG THERMAL SENSOR
12	703507	DICHTUNG GASKET	36	701816	SICHERHEITSTEMPERATURBEGRENZER SAFETY TEMPERATURE LIMITER
13	703506	DECKEL COVER	37	109360	KONDENSATABLEITER 1/2" STEAM TRAP
14	703346	EINSTRÖMDÜSE 50 HZ GUIDING JET	38	704650	STEUERVENTIL FÜR DAMPF 1/2" CONTROL VALVE FOR STEAM
15	706046	KÜHLREGISTER VORKÜHLER PRECOOLER	39	031940	SCHMUTZFÄNGER 1/2" STRAINER
16	706052	DICHTUNG GASKET	40	706043	HEIZREGISTER DAMPF HEATER STEAM
17	706051	ABDECKHAUBE HOAD	41	704748	DECKEL COVER
18	016036	SECHSKANTMUTTER 1/2" HEXAGON NUT	42	704749	DICHTUNG GASKET
19	014075	DICHTSCHEIBE 22 X 34 X 3 GASKET	43	705347	DECKEL-HEIZREGISTER COVER HEATER
20	709652	PROFILDICHTUNG PROFILED GASKET	44	705441	DICHTUNG GASKET
			45	706040	FILTERMATTE 625 X 319 X 10 FILTER MAT
			46	709718	FLUSENSIEB – INNENRAHMEN LINT FILTER FRAME
			47	159451	DICHTUNG 365 X 395 X 4 GASKET



POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1			20	151044	DICHTUNG 22,2 X 25,4 X 1,6 GASKET
2	706035	LUFTVORWÄRMER AIR PREHEATER	21	159401	DICHTRING GASKET
3	148588	RUNDDICHTUNG 23 X 5 GASKET	22	144739	ABSPERRVENTIL V06 CHECK VALVE
4	123937	FLANSCH FLANGE	23	705580	HEIZKÖRPER HEATER ELEMENT
5	193725	RÜCKSCHLAGVENTIL CHECK VALVE	24	115646	PRESSOSTAT 6 - 32 BAR, KP7W PRESSURE CONTROL SWITCH
6	710840	MAGNETVENTIL EVR 15 SOLENOID VALVE	25	115650	KAPILLARROHR CAPILLARY TUBE
7	196561	LEUCHTDICHTUNG LED-GASKET	26	703810	DRUCKMANOMETER PRESSURE GAUGE
8	193856	SPULE MAGNETVENTIL 230 V, 50 HZ COIL	27	703811	SAUGMANOMETER PRESSURE GAUGE
	703739	SPULE MAGNETVENTIL 220 V, 60 HZ COIL	28	031940	SCHMUTZFÄNGER 1/2" STRAINER
9	706034	KÜHLREGISTER COOLER	29	087897	DRUCKSCHALTER PRESSURE SWITCH
10	148589	RUNDDICHTUNG 28 X 5,3 GASKET	30	705780	PANZERSCHLAUCH FLEXIBEL HOSE 1/2" X 300
11	126750	FLANSCH FLANGE	31	125739	KÜHLWASSERREGLER 3/8" COOLING WATER REGULATOR
12	703382	EXPANSIONSVENTIL TES 2 EXPANSION VALVE	32	126231	KAPILLARROHR CAPILLARY TUBE
13	149179	DÜSE NR. 5 NOZZLE NO. 5	33	701038	LÖSEMittelKÜHLER WKE16 SOLVENT COOLER
14	149177	DÜSE NR. 3 NOZZLE NO. 3	34	195201	KONDENSATOR KOAXIAL CONDENSER
15	191116	MAGNETVENTIL EVR 10 SOLENOID VALVE	35	703383	SCHAUGLAS SIGHT-GLASS
16	703381	VERDICHTER 380 V, 50 HZ COMPRESSOR 460 V, 60 HZ	36	159360	TROCKNER DRIER
	706303	VERDICHTER 230 V, 50 HZ COMPRESSOR	37	703239	KONDENSATOR KOAXIAL CONDENSER
	706264	VERDICHTER 230 V, 60 HZ COMPRESSOR	38	191405	SAMMLER COLLECTOR
17	159475	EINSCHRAUBVENTIL SCREWED VALVE	39	144737	ABSPERRVENTIL CHECK VALVE
18	149456	DICHTUNG 36 X 38 X 1,6 GASKET	40	137082	ABSPERRVENTIL CHECK VALVE
19	144738	ABSPERRVENTIL V04 CHECK VALVE			



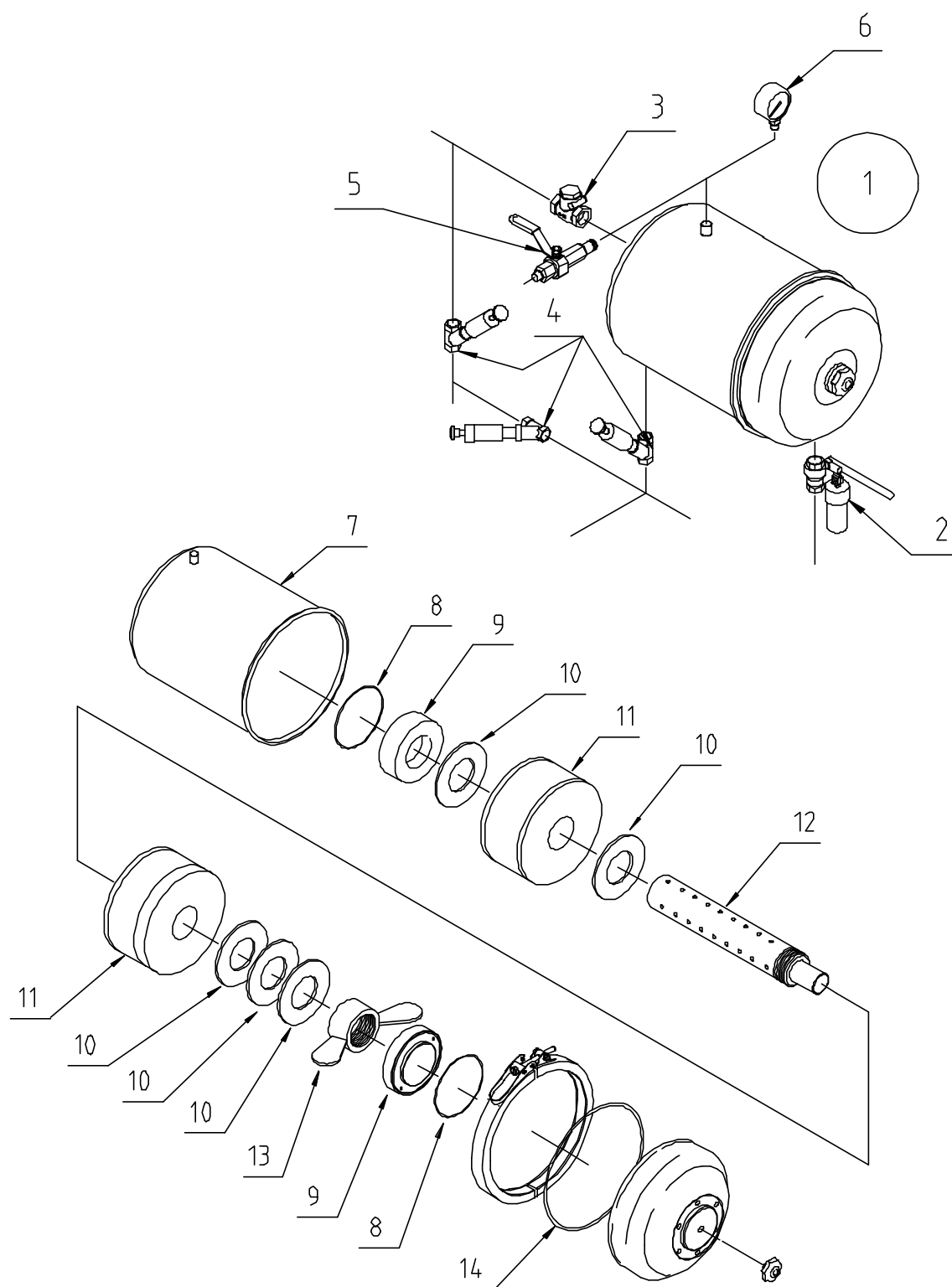
Diese Seite ist bewusst leer gelassen.



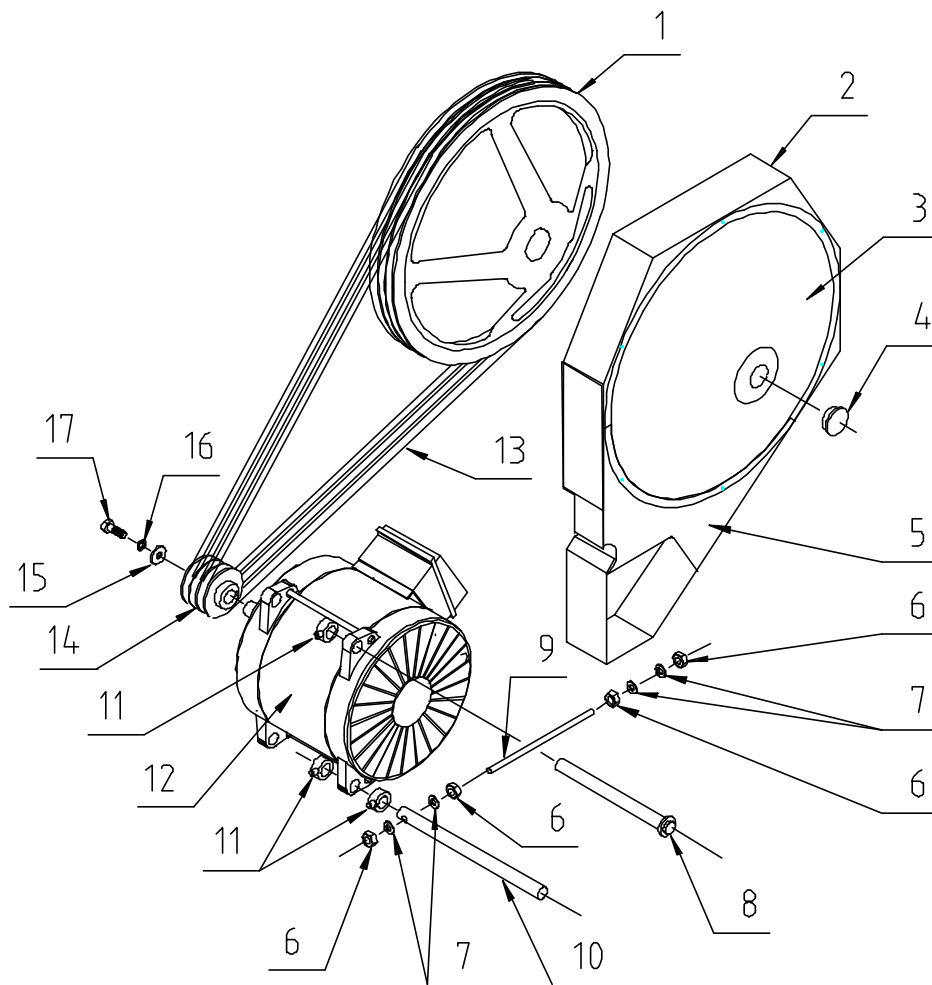
707751-02-0

Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	710167	1	Adsorptions-Schleudfilter mit 4 Scheiben 230/400V, 50/60 Hz	Adsorption-extraction filter with 4 disc
2	191375	2	Buchse	Bush
3	169986	2	O-Ring	O-Ring
4	190849	1	Dichtring filz 40 x 60 x 10	Gasket felt
5	197352	1	Filtertscheibendichtung	Filter washer gasket
6	161237	1	RA-Filterscheibe (4 Stück)	Filter disc
7	198995	1	Motor 230/400 V, 50 Hz	Motor
8	190854	1	Keilriemenscheibe 1-rillig	V-Belt pulley
9	169983	1	Keilriemen (1 Stück)	V-Belt (1 Pce.)
10	190855	1	Keilriemenscheibe 1-rillig	V-Belt pulley
11	169984	1	Rillenkugellager	Grooved bearing
12	169985	1	Dichtung	Gasket
13	169987	1	Wellendichtring	Gasket
14	191376	1	Filterwelle	Shaft filter
15	193802	1	Riemenschutz	Belt guard
16	708266	1	Filterdruckschalter	Filter pressure switch
17	708267	1	Gerätesteckdose	Plug connector
18	206908	1	Durchgangsventil drucklos offen	Through-way-valve open without pressure
19	139407	1	Schrägsitzventil 1"	Slanted seat valve
20	109850	2	Schrägsitzventil 3/4"	Slanted seat valve

Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	706980	1	Jumbo Kartuschenfilter komplett	Jumbo cartridge complete
2	703436	1	Kugelhahn mit Zylinder 1 1/2"	Ball valve with cylinder
3	031911	1	Rückschlagklappe 1 "	check flap
4	139407	1	Schrägsitzventil 1"	Slanted seat valve
5	113979	1	Kugelhahn 1/2"	Ball valve
6	031992	1	Manometer 0-3 bar	Pressure gauge
7	706981	1	Filtergehäuse	Filter housing
8	701694	2	O-Ring 107.5 x 3.53	O-Ring
9	701672	2	Flansch	Flange
10	701692	5	Filzdichtung	Felt gasket
11	701693	2	Filter	Filter
12	701671	1	Flanschwelle	Flange shaft
13	701690	1	Flügelmutter	Wing nut
14	169985	1	Dichtung	Gasket

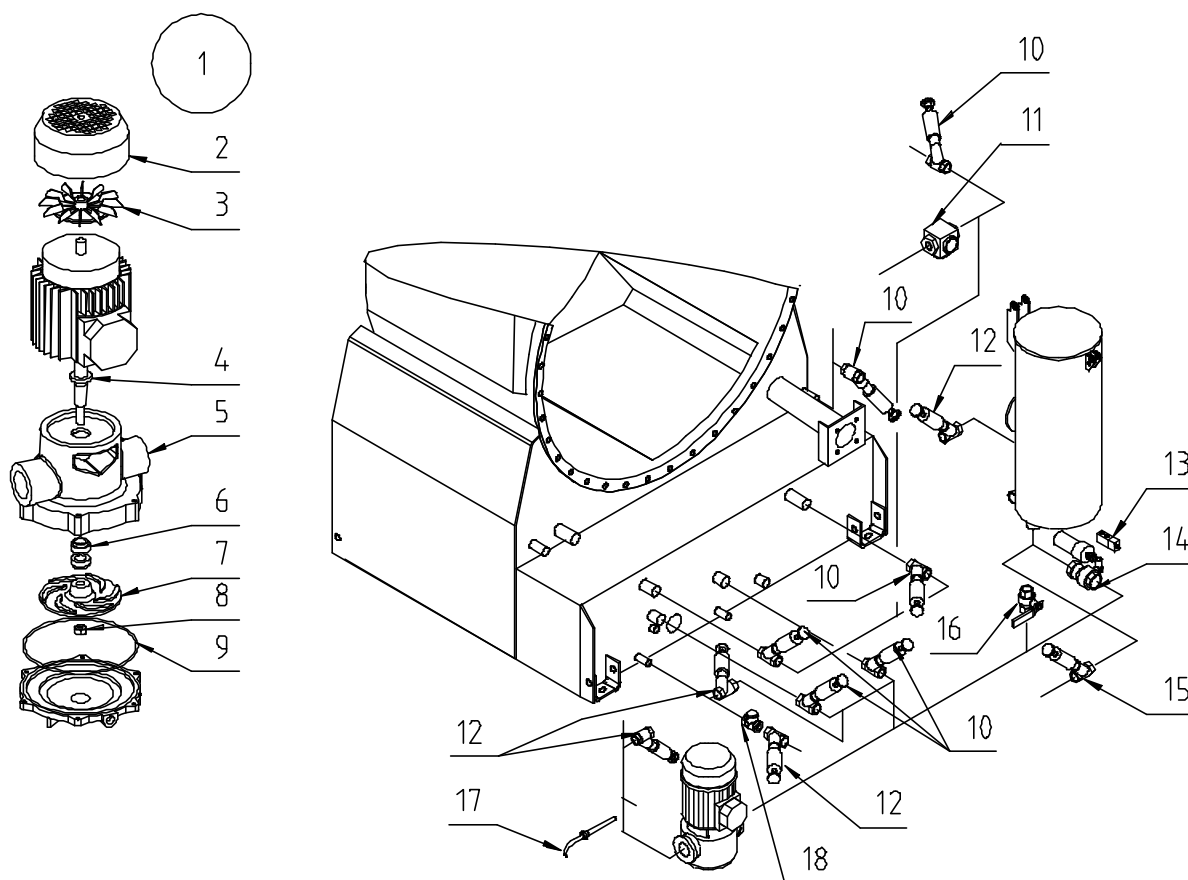


707751-03-0



707751-17-0

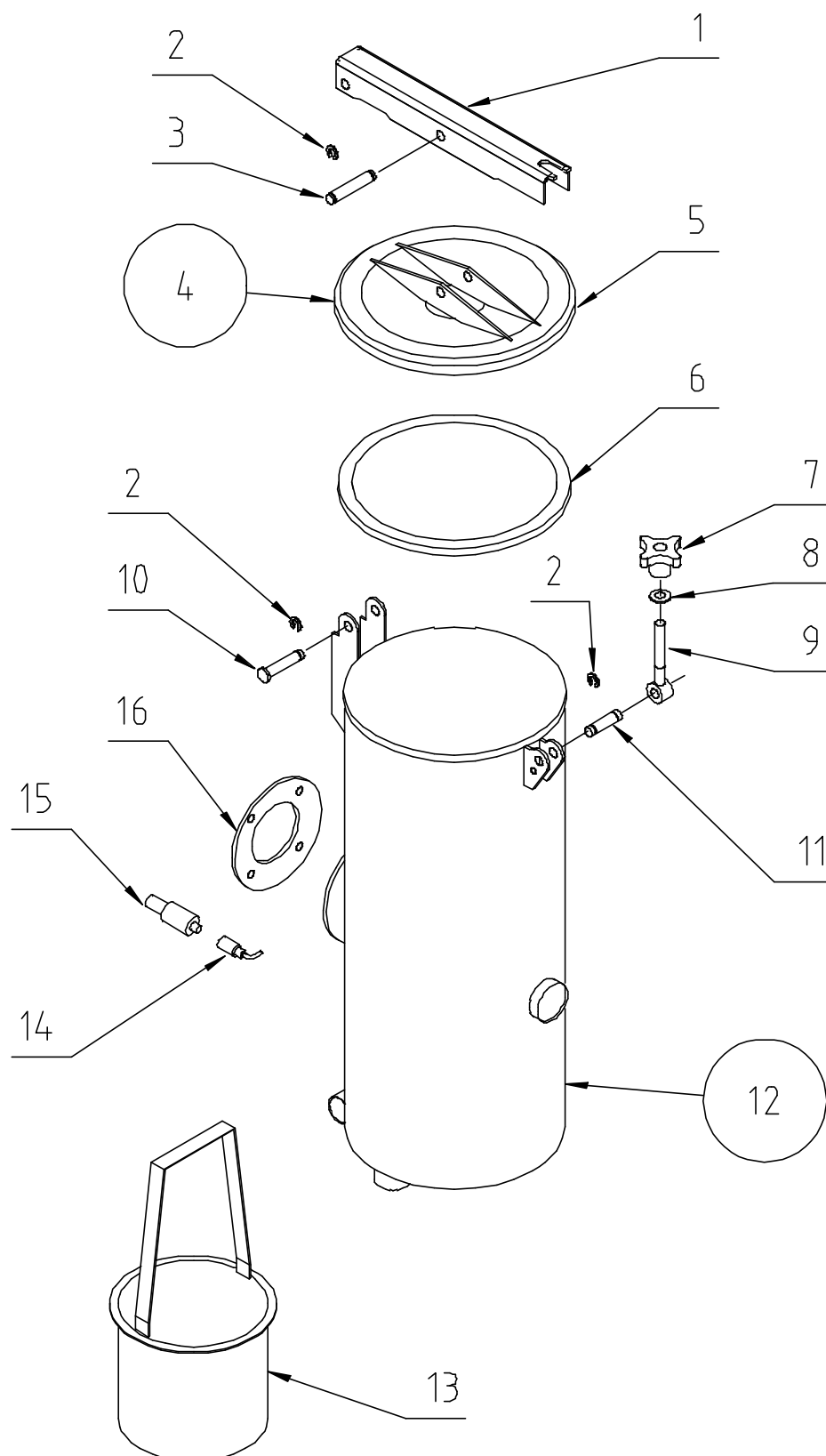
Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	703969	1	Riemenscheibe	Pulley
2	705128	1	Riemenschutz Rahmen	Belt guard frame
3	153381	1	Riemenschutz	Belt guard
4	709185	1	Stopfen-Abdeckung	Plug
5	705331	1	Riemenschutz	Belt guard
6	003818	4	Sechskantmutter M10	Hexagon nut
7	002412	4	Scheibe	Washer
8	701487	1	Welle	Shaft
9	191694	1	Gewindestange M10 x 150	Threaded stay
10	704696	1	Welle	Shaft
11	002498	3	Stellring	Ring
12	709830	1	Antriebsmotor 230/400 V, 50 Hz, für Regelantrieb	Drive motor for variable speed drive
13	705113	3	Keilriemen	V-Belt
14	706139	1	Keilriemenscheibe 50 /60 Hz	V-belt-pulley
15	002467	1	Scheibe	Washer
16	034962	1	Zahnscheibe 10	Toothed washer
17	003157	1	Sechskantschraube M10 x 25	Hexagon head screw



707751-04-0

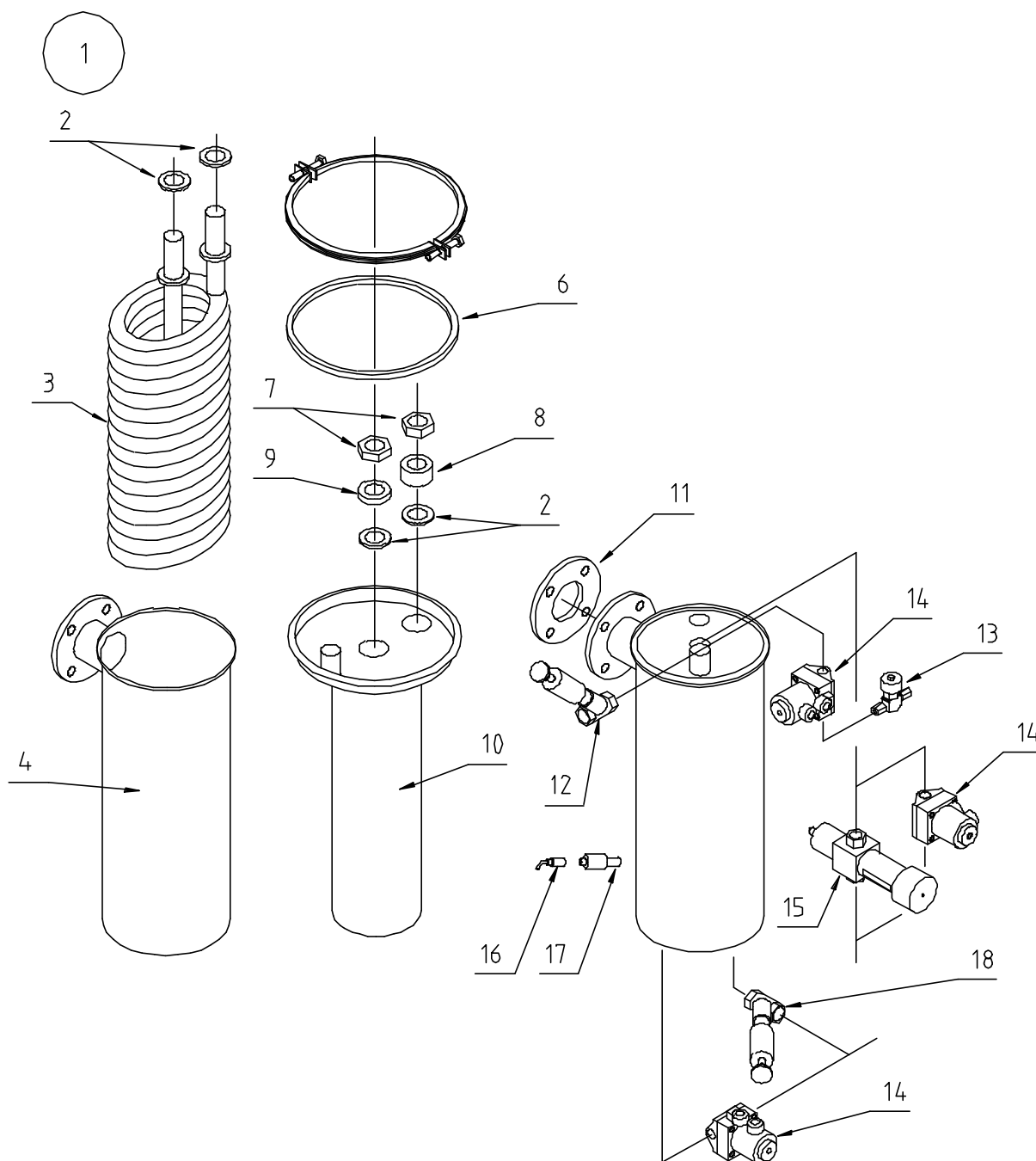
Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	703020	1	Pumpe mit Motor 220-415 V, 50Hz,	Pump with motor 1.1 KW
1	704512	1	Pumpe mit Motor 230-400 V, 60Hz,	Pump with motor 1.1 KW
2	704681	1	Schutzhaube	Hoad
3	704682	1	Lüfferrad	Fan wheel
4	704683	1	V-Ring	V-Ring
5	704684	1	Gehäuse mit Leitring 50 Hz	Housing with guide ring
5	704685	1	Gehäuse mit Leitring 60 Hz	Housing with guide ring
6	704686	1	Gleitringdichtung komplett	Slide ring gasket complete
7	704687	1	Pumpenrad 50 Hz	Pump impeller
7	704688	1	Pumpenrad 60 Hz	Pump impeller
8	704719	1	Sechskantmutter M10	Hexagon nut
9	704720	1	O-Ring	O-Ring
10	139407	6	Schrägsitzventil 1"	Slanted seat valve
11	109865	1	Durchgangsschauglas 1"	Slanted seat valve
12	013543	4	Schrägsitzventil 1/2"	Slanted seat valve
13	121261	1	3-Wege-Ventil	3-Way-valve
14	703398	1	Kugelhahn mit Zylinder 1 1/4"	Ball valve with ram
15	109850	1	Schrägsitzventil 3/4"	Slanted seat valve
16	113979	1	Kugelhahn 1/2"	Ball cock
17	161162	1	Temperatursensor kurz	Thermal sensor
18	031913	1	Rückschlagklappe 1/2"	Check flap

Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	700933	1	Hebel	Lever
2	705074	3	Sicherungsscheibe	Disc
3	705077	1	Bolzen mit Einstich 12 x 67 x 62	Bolt
4	700405	1	Deckel mit Dichtung	Lid with gasket
5	700392	1	Deckel	Lid
6	164423	1	Dichtung	Gasket
7	002495	1	Kreuzgriff	Cross nut
8	002417	1	Scheibe	Washer
9	144158	1	Augenschraube	Eye screw
10	705072	1	Bolzen mit Einstich 12 x 58 x 53	Bolt
11	705071	1	Bolzen mit Einstich 12 x 41 x 37.5	Bolt
12	708737	1	Nadelfänger komplett	Button trap complete
13	198077	1	Siebeinsatz	Strainer
14	701604	1	Kupplung mit Kabel	Coupling with cable
15	701603	1	Füllstandssensor	Level sensor
16	704179	1	Dichtung	Gasket



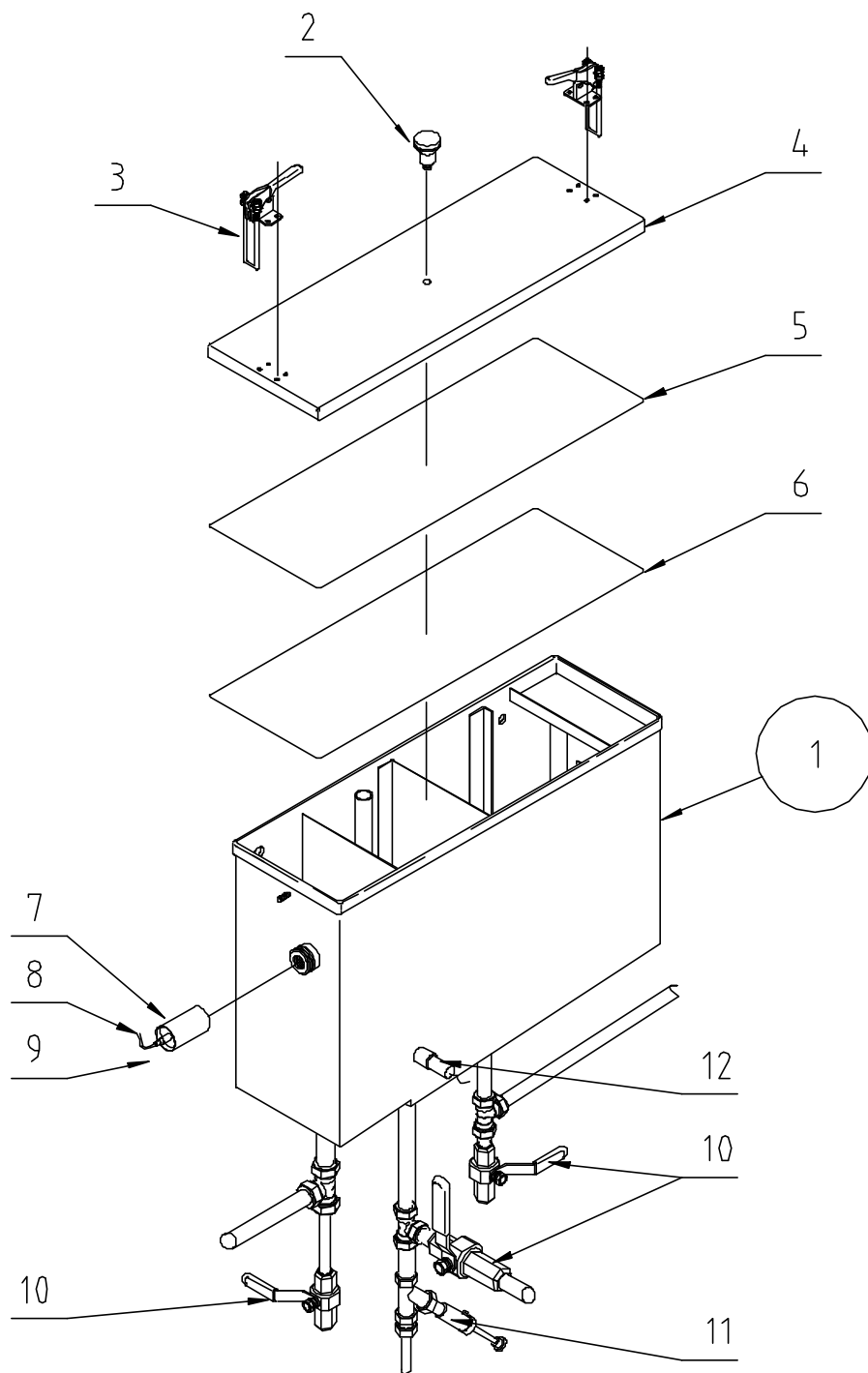
707751-05-0

Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1		1	Kondensator komplett	Condenser complete
2	149281	4	Dichtung 28 x 35 x 4	Gasket
3	149382	1	Kühlschlange	Cooling coil
4	705389	1	Behälter	Tank
5	156040	1	Spannschelle	Clamp
6	151051	1	O-Ring	O-Ring
7	016036	2	Sechskantmutter 1/2"	Hexagon nut
8	148849	1	Distanzbuchse	Spacer
9	015527	1	Scheibe 23 x 42 x 8	Washer
10	143843	1	Einsatz Kondensator	Insert condenser
11	029978	1	Dichtung	Gasket
12	013543	1	Schrägsitzventil 1/2"	Slanted seat valve
13	034012	1	Ventil 1/8"	Valve
14	116962	3	Durchgangsventil 3/8"	Through-way-valve
15	091613	1	Kühlwasserregler 1/2"	Cooling water regulator
16	701604	1	Kupplung mit Kabel	Coupling with cable
17	701603	1	Füllstandssensor	Level sensor
18	109850	1	Schrägsitzventil 3/4"	Slanted seat valve



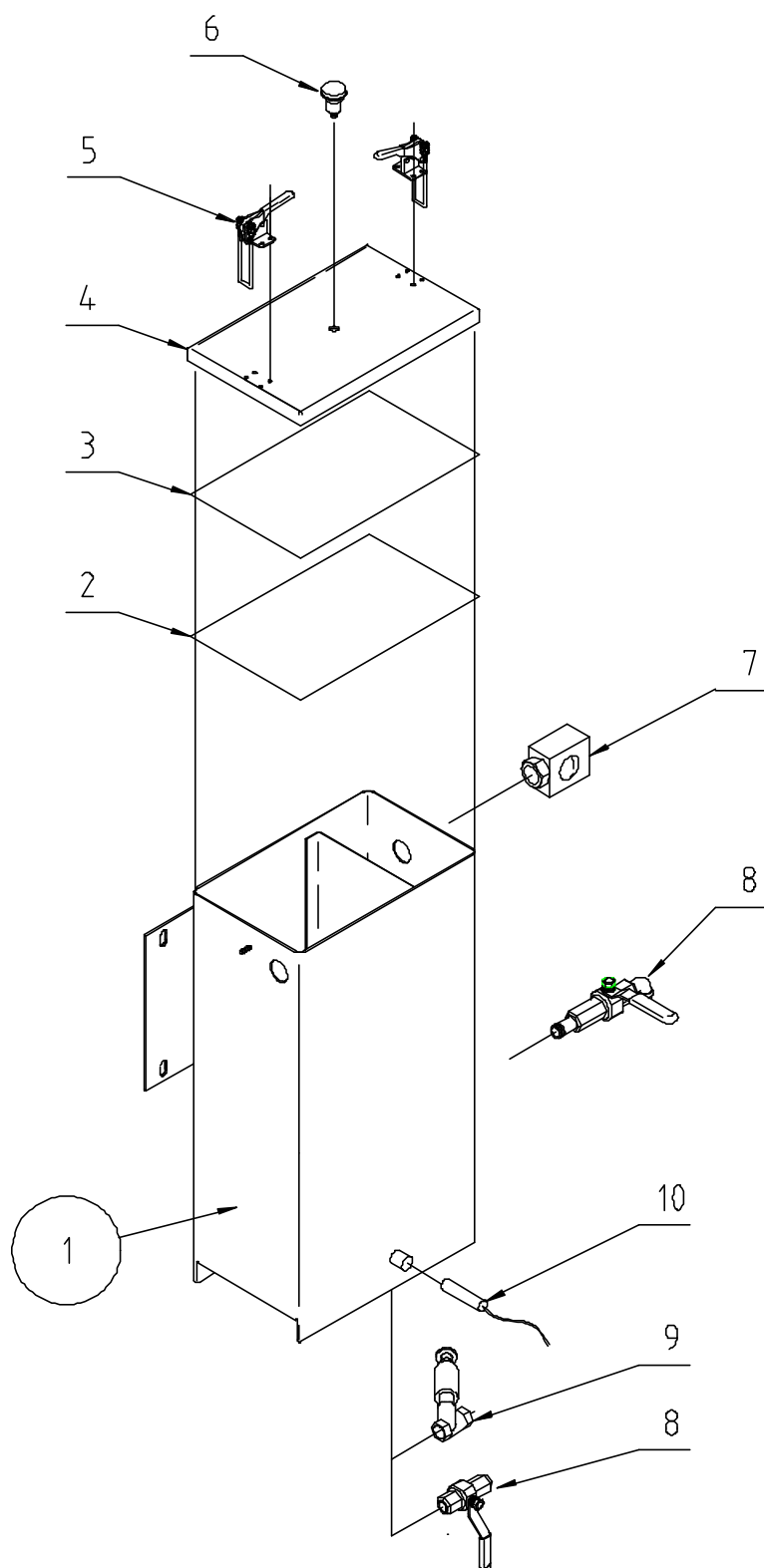
707751-06-0

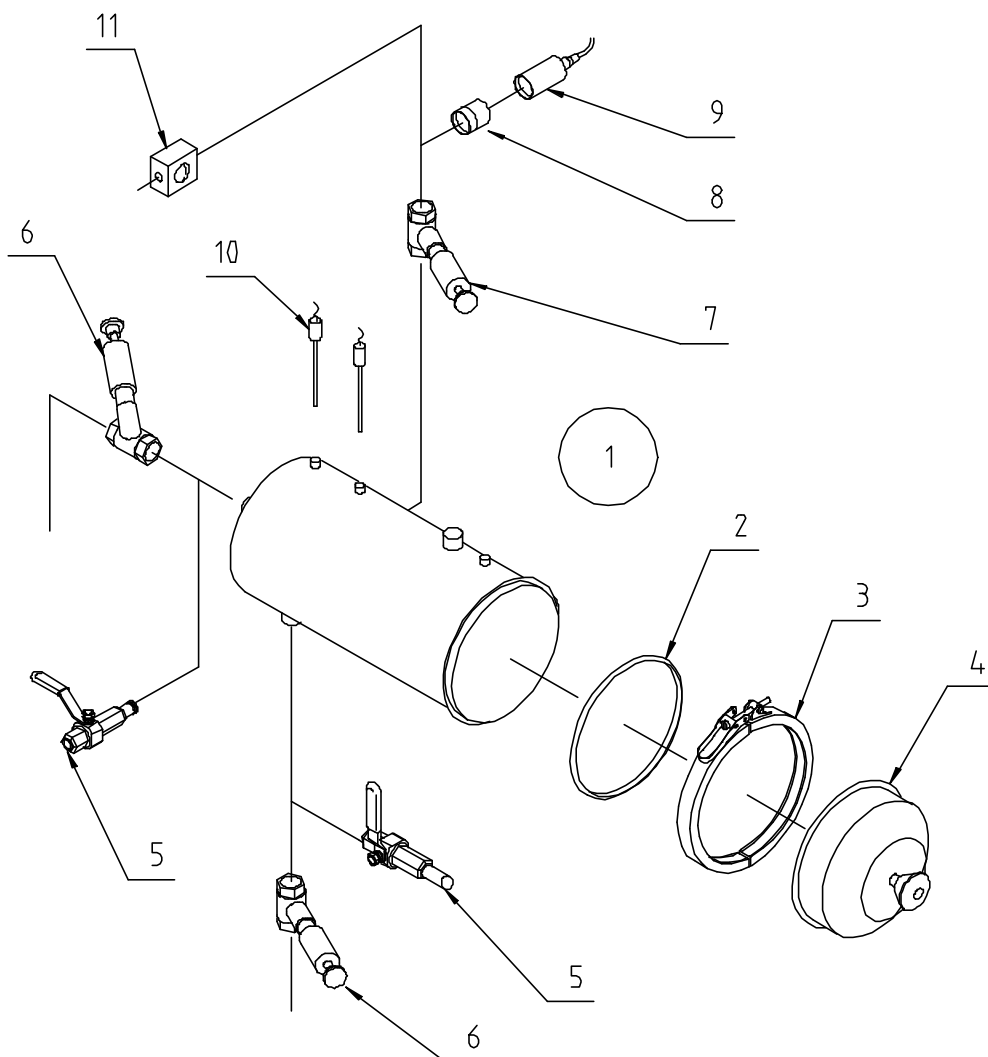
Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	710049	1	Wasserabscheider 1 komplett	Water separator 1 complete
2	195654	1	Griff	Handle
3	704425	2	Verschluß	Lock
4	705384	1	Deckel	Lid
5	705386	1	Dichtung	Gasket
6	705806	1	Halteplatte	Plate
7	701604	1	Kupplung mit Kabel	Coupling with cable
8	701603	1	Füllstandsensor	Levelsensor
9	166052	1	Hülse	Bush
10	209558	3	Kugelhahn mit Feder 1/2"	Ball-cock with spring
11	013543	1	Schrägsitzventil 1/2"	Slanted seat valve
12	707434	1	Niveausonde mit Elektronik	Levelsensor with electronic



707751-07-0

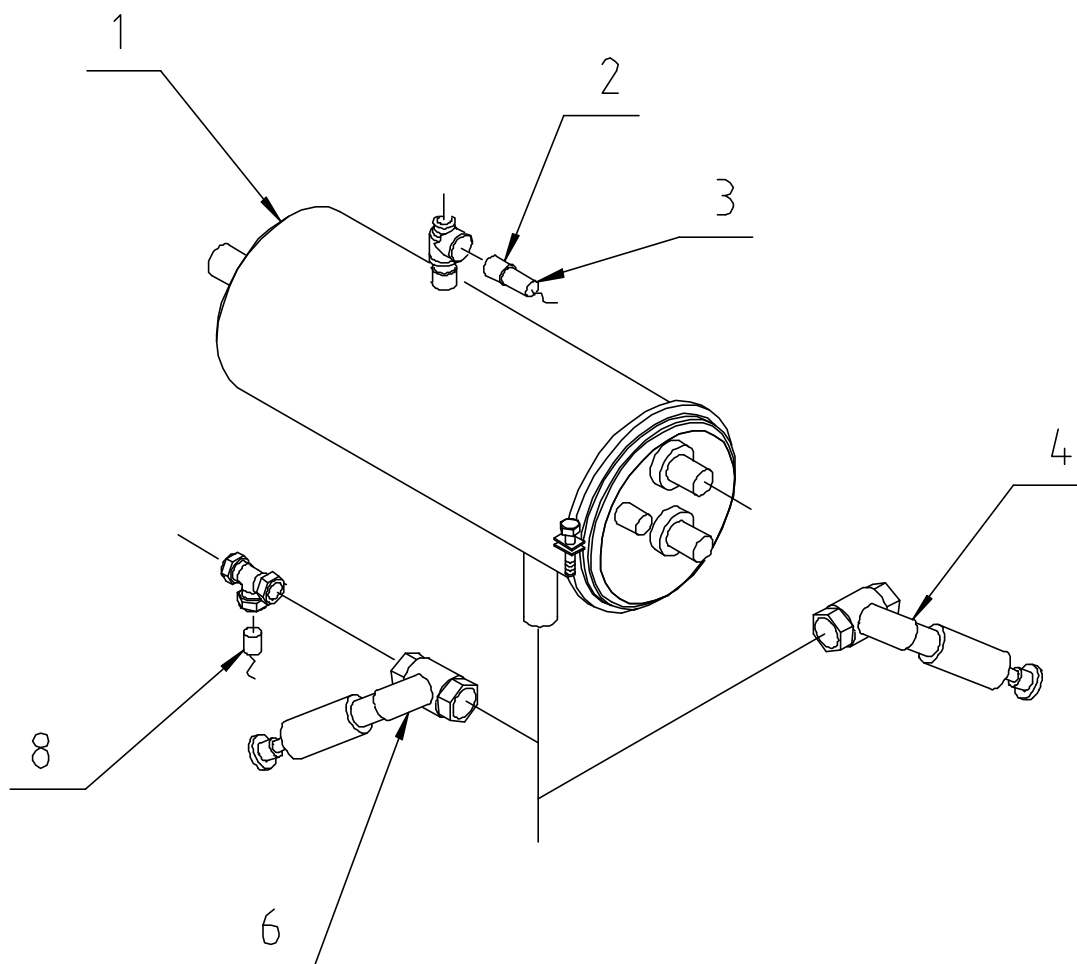
Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	710048	1	Wasserabscheider 2 komplett	Water separator 2 complete
2	701781	1	Halteplatte	Plate
3	701617	1	Dichtung 262 x 162 x 2	Gasket
4	704424	1	Deckel	Lid
5	704425	2	Verschluss	Lock
6	195654	1	Griff	Handle
7	109865	1	Durchgangsschauglas 1"	Tubular sight glass
8	209558	2	Kugelhahn mit Feder 1/2"	Ball cock with spring
9	013543	1	Schrägsitzventil 1/2"	Slanted seat valve
10	707434	1	Niveausonde mit Elektronik	Levelsensor with electronic





707751-09-0

Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	710705	1	Schleusenbehälter komplett	Sluice tank complete
2	710725	1	Dichtung	Gasket
3	710729	1	Spannschelle	Clamp
4	710727	1	Deckel	Lid
5	209558	2	Kugelhahn mit Feder 1/2"	Ball cock with spring
6	109850	2	Schrägsitzventil 3/4"	Slanted seat valve
7	156034	1	Schrägsitzventil 3/4" drucklos offen	Slanted seat valve without pressure open
8	701603	1	Füllstandsensoren	Level sensor
9	701604	1	Kupplung mit Kabel	Coupling with cable
10	710793	2	Sensor Wasser	Water-sensor
11	710703	1	Durchgangsschauglas 1"	Tubular sight-glass

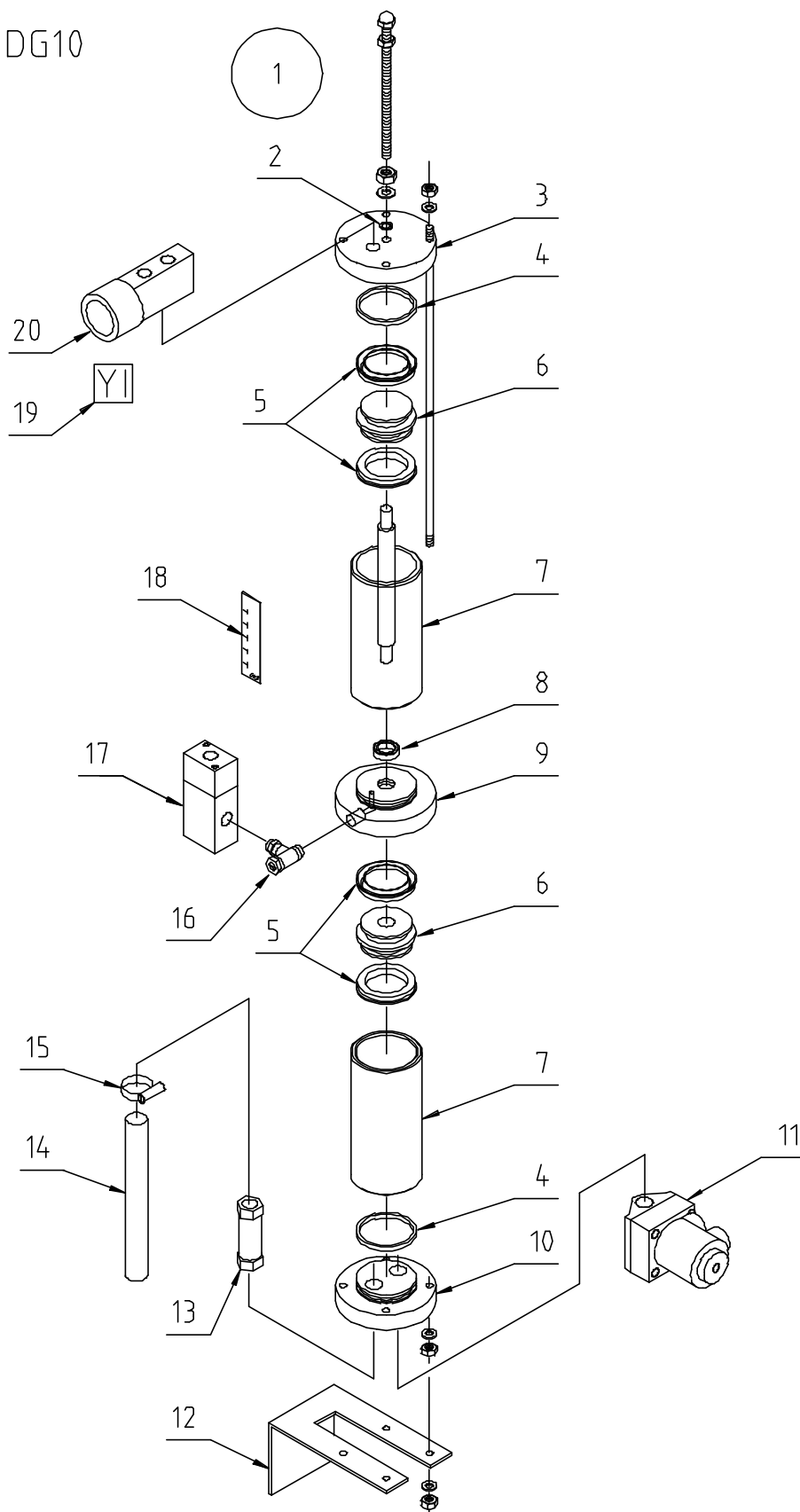


707751-18-0

Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	710696	1	Flash-Behälter	Flash-tank
2	701603	1	Füllstandsensor	Level sensor
3	701604	1	Kupplung mit Kabel	Coupling with cable
4	109850	1	Schrägsitzventil 3/4"	Slanted seat valve
6	139407	1	Schrägsitzventil 1"	Slanted seat valve
8	161162	1	Temperatursensor kurz	Thermal sensor

Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	705390	1	Dosiergerät DG 10	Dosing unit DG 10
2	705661E	1	O-Ring 6 × 1.5	O-Ring
3	705652E	1	Flansch Deckel	Flange lid
4	705653E	2	O-Ring 37 × 2.6	O-Ring
5	705664E	4	K-Nutring 42 × 30 × 6	K-Packing ring
6	705655E	2	Kolben	Piston
7	705654E	2	Hülse Acrylglas	Bush acrylglas
8	705662E	1	Dichtung-Welle	Gasket shaft
9	705663E	1	Zwischenplatte	Intermediate plate
10	705665E	1	Flansch Boden	Flange base
11	116962	1	Durchgangsventil 3/8"	Through-way valve
12	708805	1	Konsole	Console
13	143002	1	Rückschlagventil 3/8"	Check valve
14	001795	1	Schlauch 12 × 2 × 580	Hose
15	013024	1	Schlauchschele	Hose clamp
16	100872	1	Drosselventil 1/8"	Throttle valve
17	121261	1	3-Wege-Ventil	3-way-valve
18		1	Skala	Scale
19	095592	1	Symbol	Symbol
20	095885	1	Drucktaster	Button

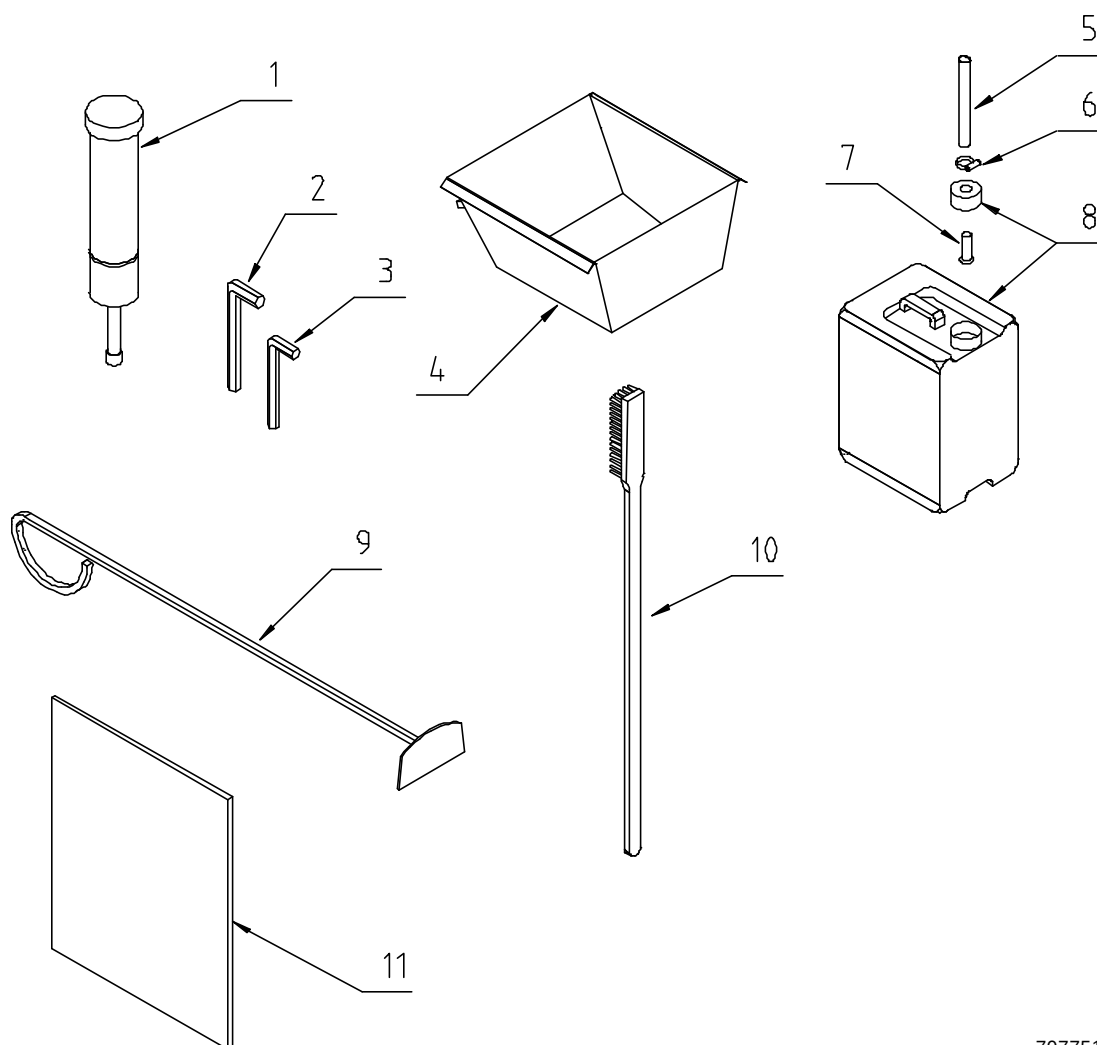
DG10



703888-15-0

K25MS

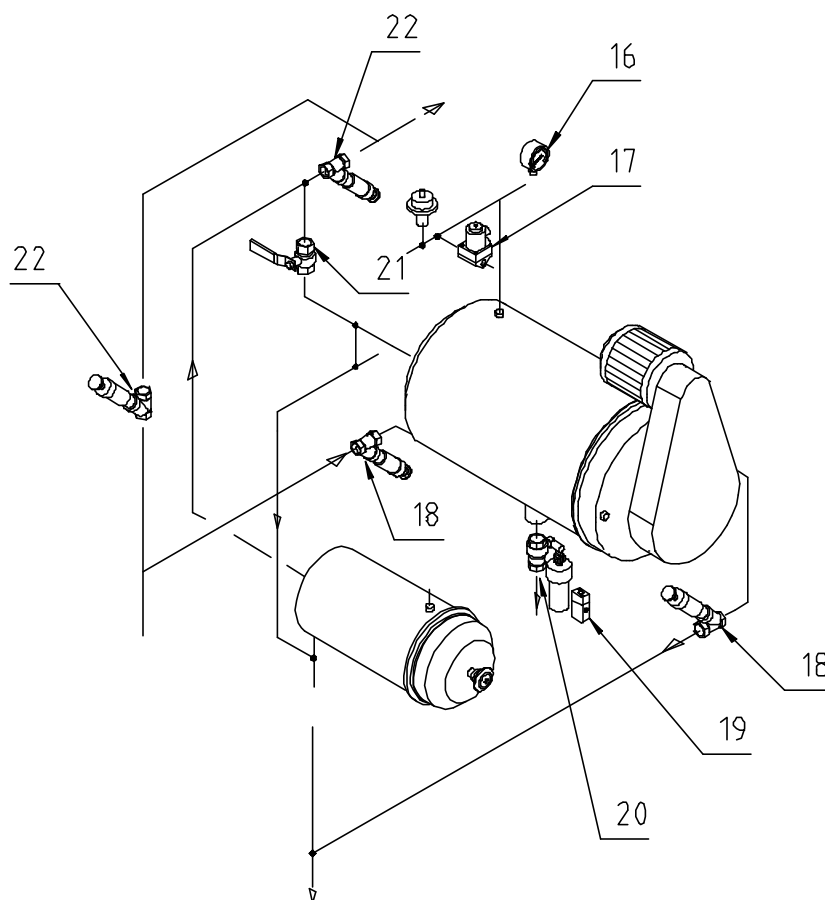
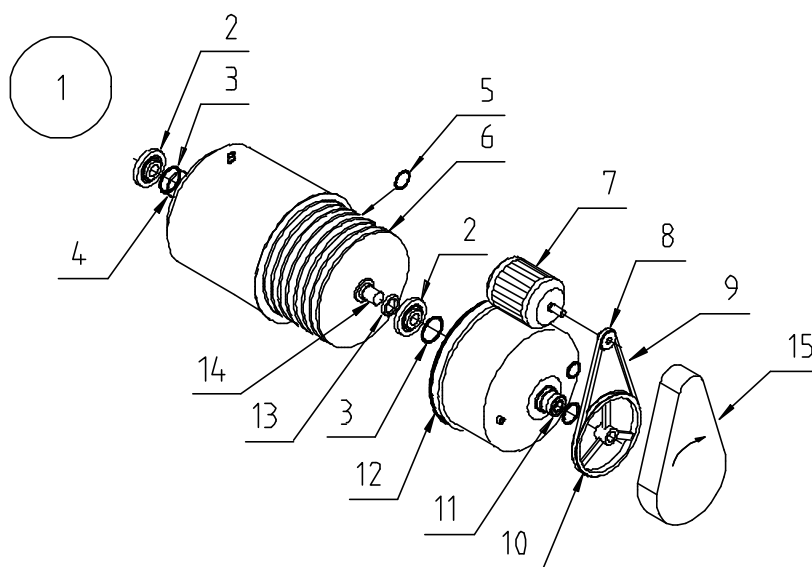
Diese Seite ist bewusst leer gelassen.

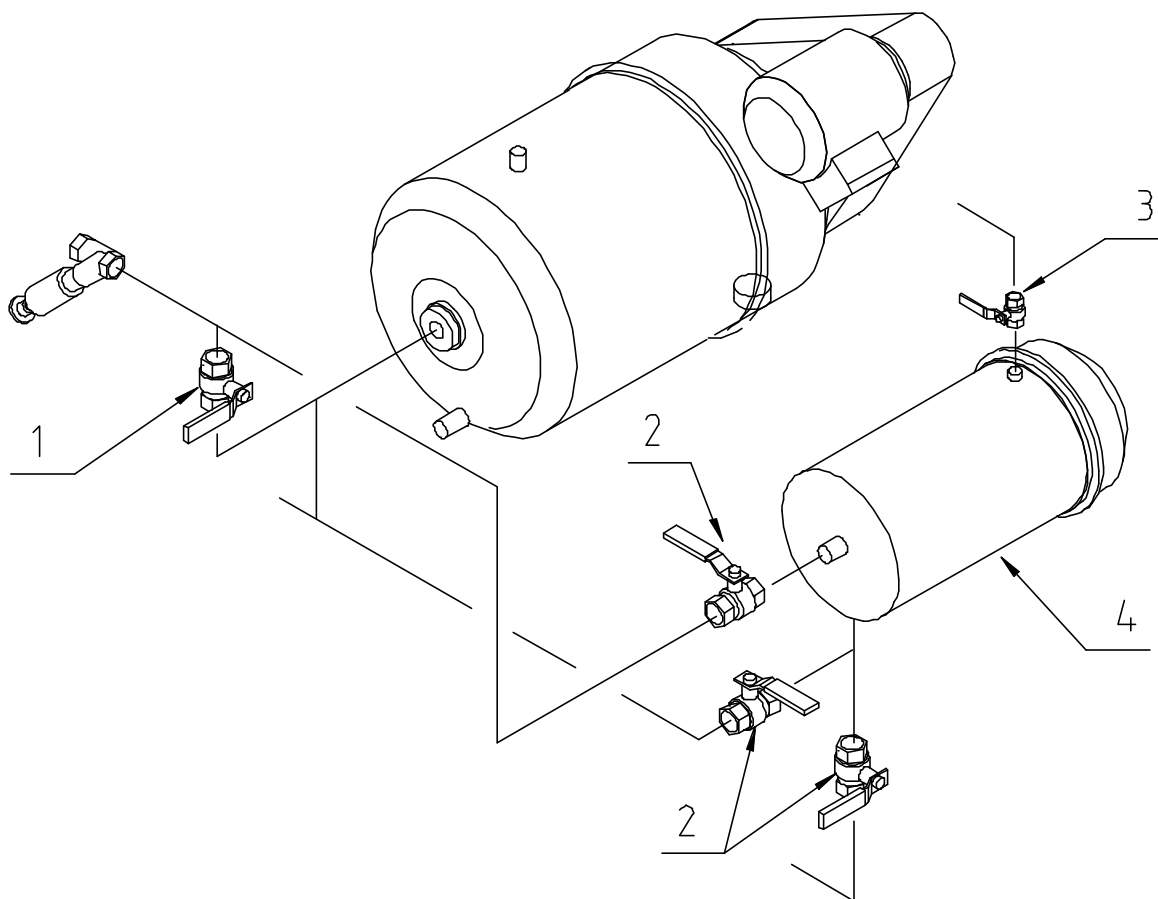


707751-19-0

Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	074173	1	Fettpresse	Grease gun
2	002019	1	Sechskantschlüssel 6 mm	Hexagon wrench
3	002018	1	Sechskantschlüssel 5 mm	Hexagon wrench
4	703709	1	Ausräumwanne	Clean-out trough
5	078523	1	Schlauch 16 x 2,5 mm	Hose
6	045650	1	Schlauchschelle	Hose clamp
7	128979	1	Rohrstutzen	Pipe socket
8	129243	1	Wasserbehälter	Water container
9	701720	1	Kratzer	Scraper
10	032551	1	Stielbürste	Brush
11	706040	1	Filtermatte 625 x 390 x 10	Filter mat

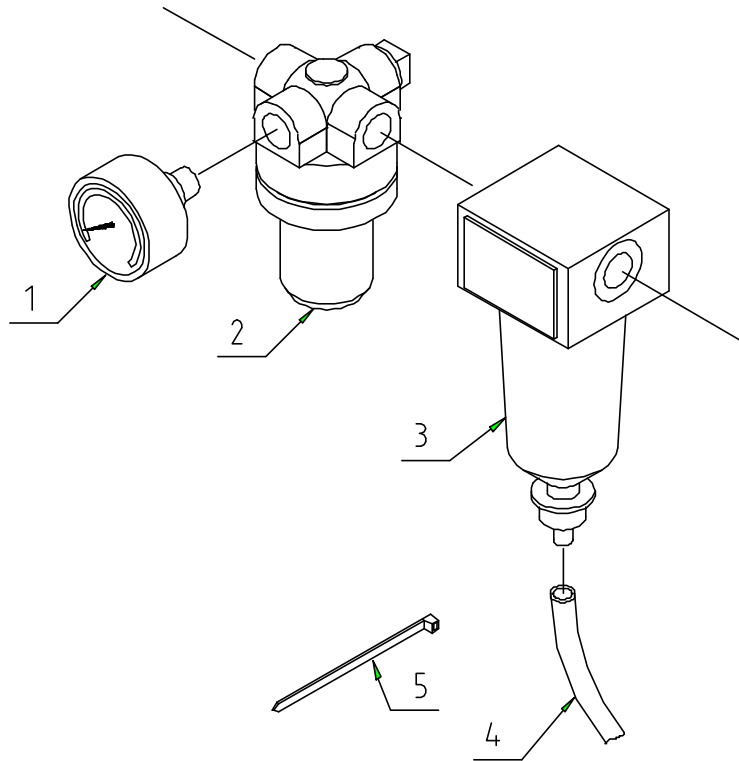
Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	706678	1	Adsorptions-Schleuderfilter mit 33 Scheiben 230/400 V, 50/60 Hz	Adsorption-Extraction filter with 33 disc
2	191375	2	Buchse	Bush
3	169986	2	O-Ring	O-Ring
4	190849	1	Dichtring Filz 40 x 60 x 10	Gasket felt
5	197352	1	Filterscheibendichtung	Filter washer gasket
6	008299	33	RA-Filterscheibe	Filter washer
7	708660	1	Motor 230/400 V, 50 Hz+ 60Hz	Motor
8	190854	1	Keilriemenscheibe 1 rillig	V-Belt pulley
9	169983	1	Keilriemen	V-Belt
10	190855	1	Keilriemenscheibe 1-rillig	V-Belt pulley
11	169984	1	Rillenkugellager	Grooved bearing
12	169985	1	Dichtung	Gasket
13	169987	1	Wellendichtung	Gasket
14	191376	1	Filterwelle	Shaft filter
15	193802	1	Riemenschutz	Belt guard
16	031992	1	Manometer 0 - 6 bar	Pressure gauge
17	116962	1	Durchgangsventil 3/8"	Through way valve
18	109850	2	Schrägsitzventil 3/4"	Slanted seat valve
19	121261	1	3 - Wegeventil	3 - Way valve
20	703436	1	Kugelhahn mit Zylinder 1 1/2"	Ball valve with ram
21	089957	1	Kugelhahn 1"	Ball-cock
22	139407	2	Schrägsitzventil 1"	Slanted seat valve





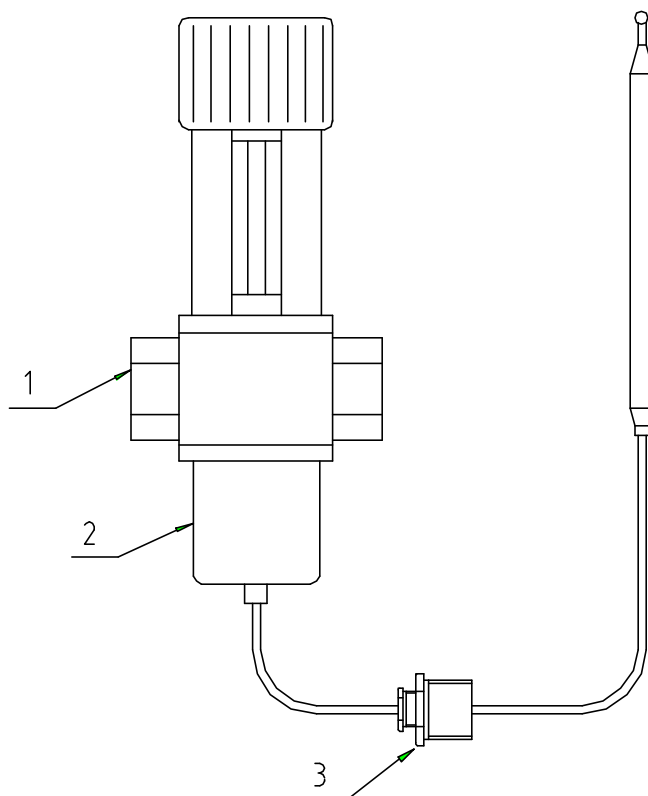
707751-22-0

Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	089957	1	Kugelhahn 1"	Ball cock
2	116328	3	Kugelhahn 3/4"	Ball cock
3	169912	1	Kugelhahn 1/4"	Ball cock
4	704466	1	Kartuschenfilter	Cartridge filter



Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	058625	1	Röhrenfeder-Manometer 1/4"	Tubular pressure gauge
2	063563	1	Druckregelventil komplett 1/4"	Pressure control valve complete
3	032000	1	Filterabscheider komplett 1/4"	Filter separator complete
4	708048	1	Schlauch 6x1	Hose
5	045560	1	Kabelbinder	Cable tie

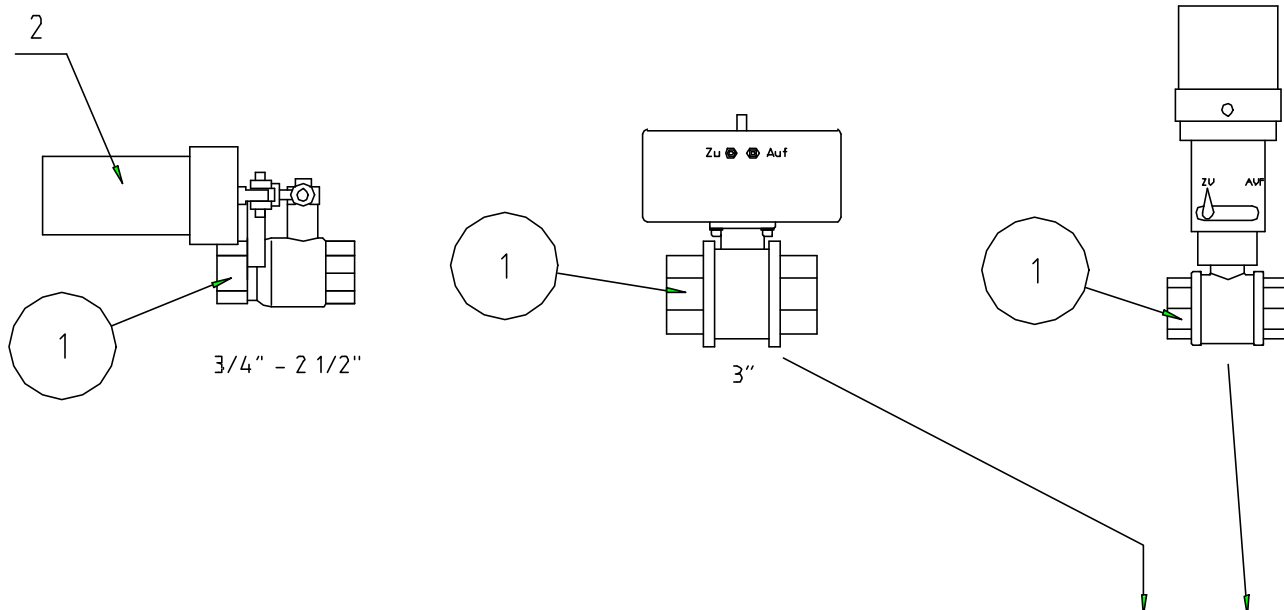
703888-29-A



Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	091613	1	Kühlwasserregler komplett 1/2"	Cooling water regulator complete
1	091614	1	Kühlwasserregler komplett 3/4"	Cooling water regulator complete
1	091615	1	Kühlwasserregler komplett 1"	Cooling water regulator complete
2	103340	1	Thermokapsel Fa. Danfoss	Thermocap sale Danfoss
3	075082	1	Dichtungssatz	Set of Gasket

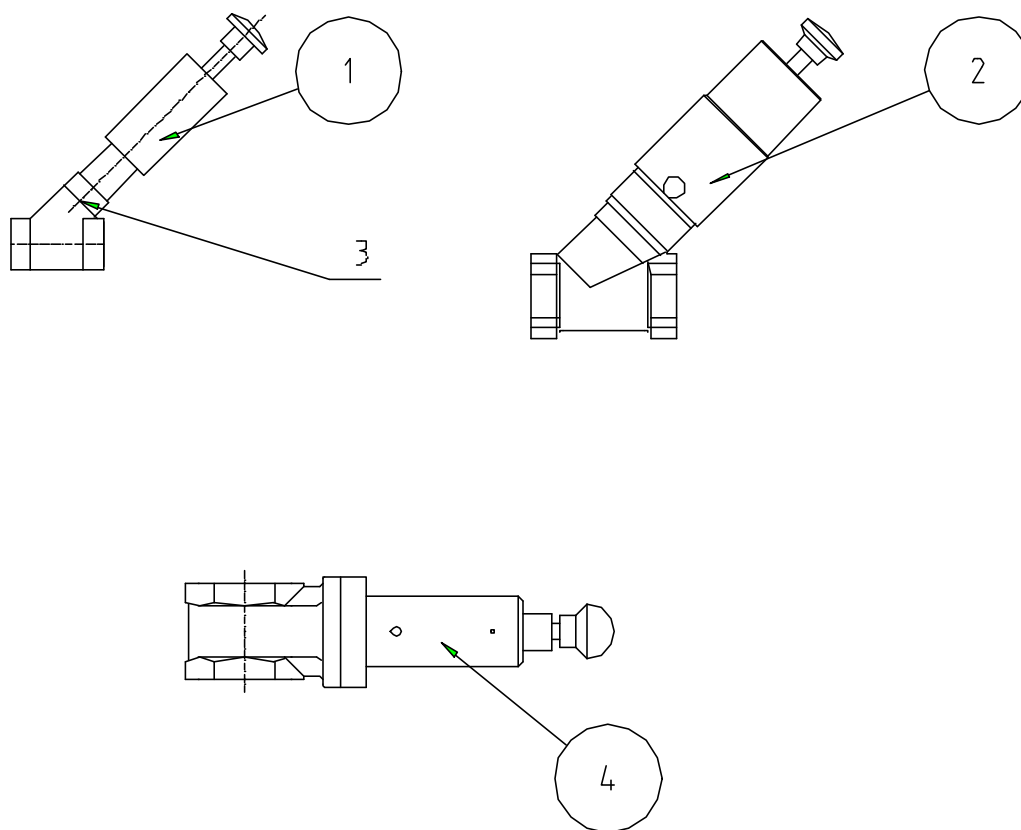
703888-28-0

Kugelhahn mit pneum. Antrieb
Ball-cock with pneumatic ram

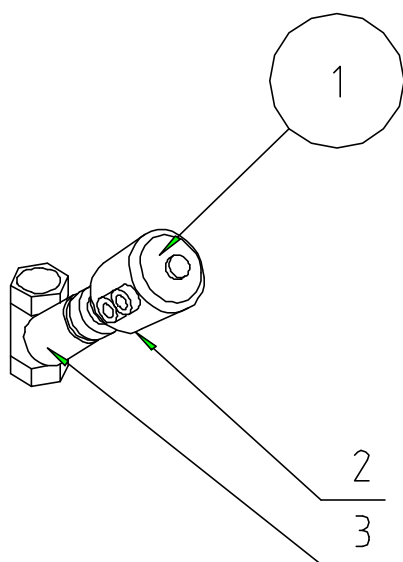


Pos.	Benennung	Designation	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	1"
1	Kugelhahn komplett	Ball-cock complete	704691	704692	703398	703436	704693	704694	704695	701073
2	Pressluftzylinder	Pneumatic ram		706722E	706723E	706724E				

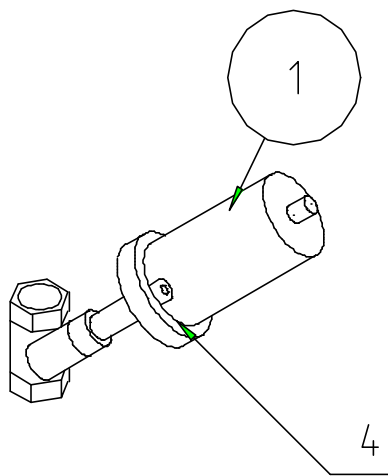
703869-20-A



Pos.	Benennung	Designation	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"
1	Schrägsitzventil komplett	Slanted seat valve complete	013543	109850	139407	109851	164226	161310		
1	Drucklos offen	without pressure open	161105	156034	156035	705667				
2	mit verstärktem Antrieb	with stronger drive				197698	202494	169949		
3	ET-Paket	Spares-Package	195975E	195976E	195977E	196044E	190949E	190944E		
4	Ventil-Schieber komplett	Slide gate valve complete			707960		705998		701382	703172

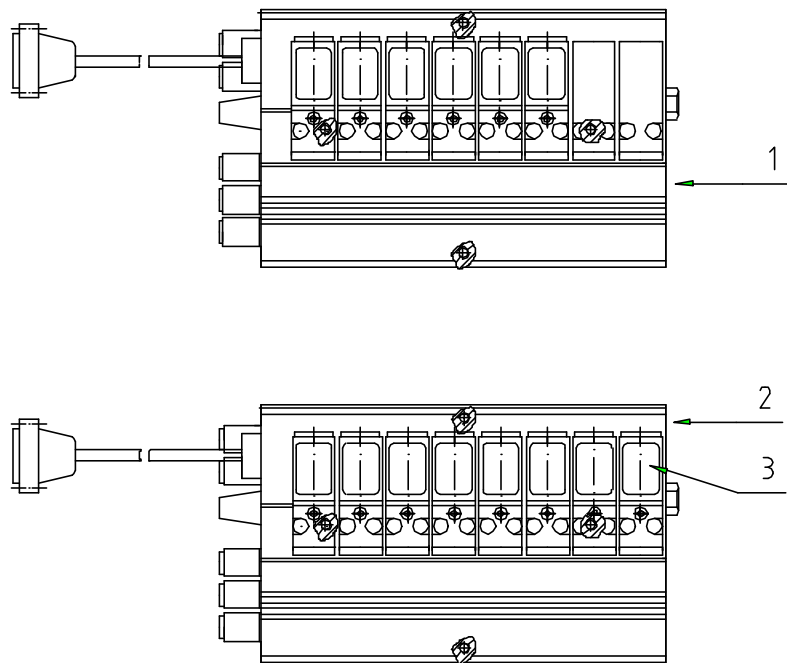


ET-Paket für BÜRKERT-Ventil Typ 2002
Spare package for BÜRKERT-Valve Typ 2002

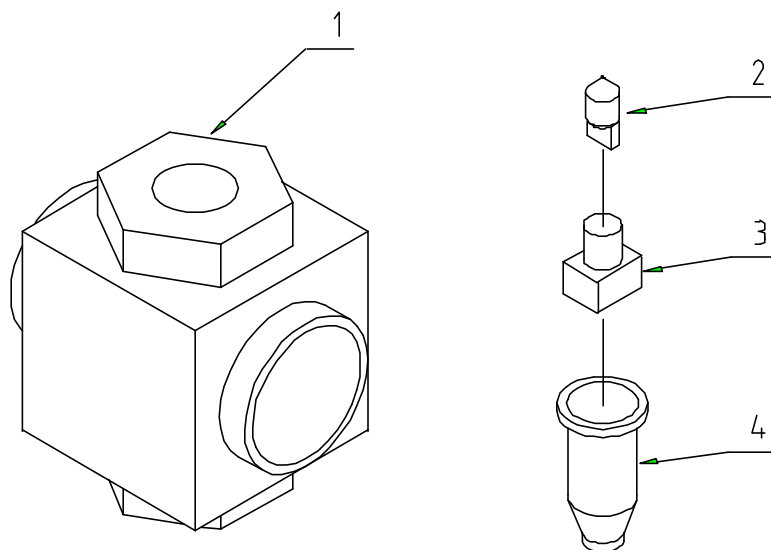


ET-Paket für BÜRKERT-Ventil
Spares package for BÜRKERT-Valve

Pos.	Benennung	Designation	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"
1	Dampfventil komplett	Steam valve complete	031887	031886	032838	082225	065088
2	Dichtungssatz	seal set	703751E	703753E	703755E	703757E	703757E
3	Ventilsatz	valve set	703750E	703753E	703755E	703757E	703757E
4	ET-Paket	Spares package	085266E	085292E	191348E	191351	

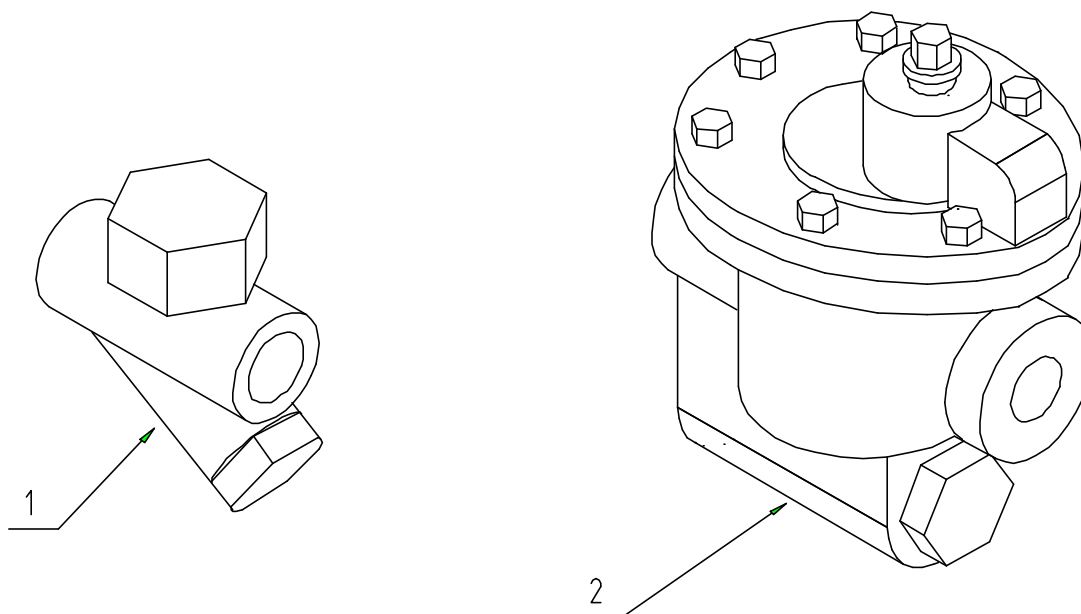


Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	703291	1	Ventilblock 6-fach	Valve block
2	703290	1	Ventilblock 8-fach	Valve block
3	706713E	1	Pilotmagnetventil 24V	Auxiliary valve



Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	126241	1	Durchgangsschauglas komplett 3/4"	Tubular sight-glass complete
1	109865	1	Durchgangsschauglas komplett 1"	Tubular sight-glass complete
1	163605	1	Durchgangsschauglas komplett 1 1/4"	Tubular sight-glass complete
2	115637	1	Glühlampe 24V, 3 W	Bulb
3	129238	1	Steckfassung	Socket
4	128727	1	Schutztülle	Cable protecting sleeve

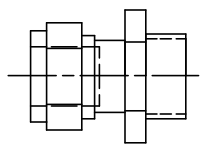
703888-27-0



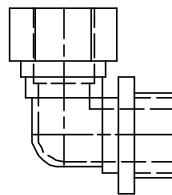
Pos.	SN	St	Benennung	Designation
1	109360	1	Kondensatableiter 1/2" Typ TD42, Spirax-Sarco komplett	Steam trap 1/2" type TD42, Spirax-Sarco complete
2	065359	1	Kondensatableiter 1/2"	Steam trap
2	109361	1	Kondensatableiter 3/4"	Steam trap

703888-30-0

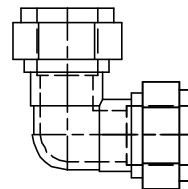
1



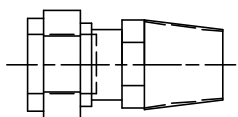
2



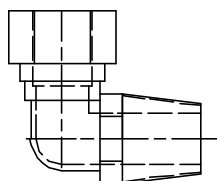
3



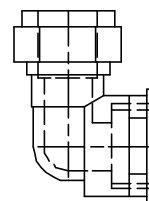
4



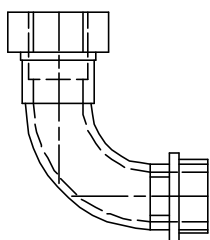
5



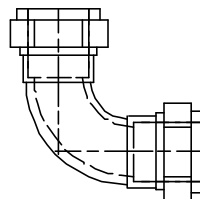
6



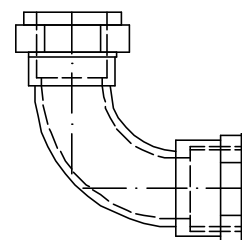
7



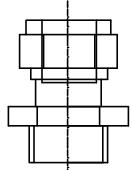
8



9

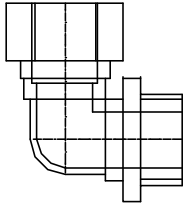


1	Type	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
2	φ	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN
3	10		161250					
4	12	153583	153584					
5	15	153585	153586	155061				
6	18		153587	156601				
7	22		153588	153589	153590			
8	28			153591	153592	195974		
9	35				163703	163755		
	42						160763	
	54							160762

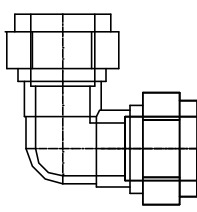


Pos.	SN	Benennung	Designation
1	161250	10 x 1/2" Einschraubverschraubung	10 x 1/2" Pipe union
2	153583	12 x 3/8" Einschraubverschraubung	12 x 3/8" Pipe union
2	153584	12 x 1/2" Einschraubverschraubung	12 x 1/2" Pipe union
3	153585	15 x 3/8" Einschraubverschraubung	15 x 3/8" Pipe union
3	153586	15 x 1/2" Einschraubverschraubung	15 x 1/2" Pipe union
3	155061	15 x 3/4" Einschraubverschraubung	15 x 3/4" Pipe union
4	153587	18 x 1/2" Einschraubverschraubung	18 x 1/2" Pipe union
4	156601	18 x 3/4" Einschraubverschraubung	18 x 3/4" Pipe union
5	153588	22 x 1/2" Einschraubverschraubung	22 x 1/2" Pipe union
5	153589	22 x 3/4" Einschraubverschraubung	22 x 3/4" Pipe union
5	153590	22 x 1" Einschraubverschraubung	22 x 1" Pipe union
6	153591	28 x 3/4" Einschraubverschraubung	28 x 3/4" Pipe union
6	153592	28 x 1" Einschraubverschraubung	28 x 1" Pipe union
6	195974	28 x 1 1/4" Einschraubverschraubung	28 x 1 1/4" Pipe union
7	163703	35 x 1" Einschraubverschraubung	35 x 1" Pipe union
7	163755	35 x 1 1/4" Einschraubverschraubung	35 x 1 1/4" Pipe union
8	160763	42 x 1 1/2" Einschraubverschraubung	42 x 1 1/2" Pipe union
9	160762	54 x 2" Einschraubverschraubung	54 x 2" Pipe union

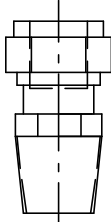
1	2	Einschraubwinkel					Threaded angle
		Type	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"
2		φ	SN	SN	SN	SN	SN
3	12	155719	155720				
4	15	155721	155722	155723			
5	18		155724				
6	22		155726	155727			
	28			155729	155730		
	35						163699



Pos.	SN	Benennung	Designation
1	155719	12 x 3/8" Einschraubwinkel	12 x 3/8" Threaded angle
1	155720	12 x 1/2" Einschraubwinkel	12 x 1/2" Threaded angle
2	155721	15 x 3/8" Einschraubwinkel	15 x 3/8" Threaded angle
2	155722	15 x 1/2" Einschraubwinkel	15 x 1/2" Threaded angle
2	155723	15 x 3/4" Einschraubwinkel	15 x 3/4" Threaded angle
3	155724	18 x 1/2" Einschraubwinkel	18 x 1/2" Threaded angle
4	155726	22 x 1/2" Einschraubwinkel	22 x 1/2" Threaded angle
4	155727	22 x 3/4" Einschraubwinkel	22 x 3/4" Threaded angle
5	155729	28 x 3/4" Einschraubwinkel	28 x 3/4" Threaded angle
5	155730	28 x 1" Einschraubwinkel	28 x 1" Threaded angle
6	163699	35 x 1 1/4" Einschraubwinkel	35 x 1 1/4" Threaded angle

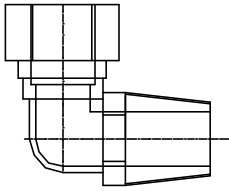
1 2 3 4 5 6	3	Winkelverschraubung Elbow						
	Type	12	15	18	22	28	35	
	∅	SN	SN	SN	SN	SN	SN	
	12	155703						
	15	155705	155706					
	18		155707	155708				
	22		155709		155710			
	28		163777		155711	155712		
	35						013234	

Pos.	SN	Benennung	Designation
1	155703	12 x 12 Winkelverschraubung	12 x 12 Elbow
2	155705	15 x 12 Winkelverschraubung	15 x 12 Elbow
2	155706	15 x 15 Winkelverschraubung	15 x 15 Elbow
3	155707	18 x 15 Winkelverschraubung	18 x 15 Elbow
3	155708	18 x 18 Winkelverschraubung	18 x 18 Elbow
4	155709	22 x 15 Winkelverschraubung	22 x 15 Elbow
4	155710	22 x 22 Winkelverschraubung	22 x 22 Elbow
5	163777	28 x 15 Winkelverschraubung	28 x 15 Elbow
5	155711	28 x 22 Winkelverschraubung	28 x 22 Elbow
5	155712	28 x 28 Winkelverschraubung	28 x 28 Elbow
6	013234	35 x 35 Winkelverschraubung	35 x 35 Elbow

1 2 3 4	4	Einschraubverschraubung konisch Pipe union conical			
	Type	1/2"	3/4"	1"	
	φ	SN	SN	SN	
	15	153595			
	18	155681			
	22		155683	155684	
	28		155685	155686	

Pos.	SN	Benennung	Designation
1	153595	15 x 1/2" Einschraubverschraubung konisch	15 x 1/2" Pipe union conical
2	155681	18 x 1/2" Einschraubverschraubung konisch	18 x 1/2" Pipe union conical
3	155683	22 x 3/4" Einschraubverschraubung konisch	22 x 3/4" Pipe union conical
3	155684	22 x 1" Einschraubverschraubung konisch	22 x 1" Pipe union conical
4	155685	28 x 3/4" Einschraubverschraubung konisch	28 x 3/4" Pipe union conical
4	155686	28 x 1" Einschraubverschraubung konisch	28 x 1" Pipe union conical

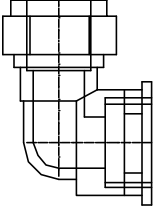
707752-07-0

5		Einschraubwinkel konisch Threaded angle conical				
1	Type	3/8"	1/2"	3/4"	1"	
2	φ	SN	SN	SN	SN	
3	12	155732E				
4	15	155734	155735			
5	18		155738E			
	22			155739		
	28				155741E	

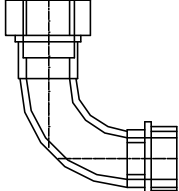
Pos.	SN	Benennung	Designation
1	155732E	12 x 3/8" Einschraubwinkel konisch	12 x 3/8" Threaded angle conical
2	155734	15 x 3/8" Einschraubwinkel konisch	15 x 3/8" Threaded angle conical
2	155735	15 x 1/2" Einschraubwinkel konisch	15 x 1/2" Threaded angle conical
3	155738E	18 x 1/2" Einschraubwinkel konisch	18 x 1/2" Threaded angle conical
4	155739	22 x 3/4" Einschraubwinkel konisch	22 x 3/4" Threaded angle conical
5	155741E	28 x 1" Einschraubwinkel konisch	28 x 1" Threaded angle conical

707752-08-0

	6	Muffenwinkel					Sleeve angle
		Type	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"
1		φ	SN	SN	SN	SN	SN
2		12	155745				
3		15		155748			
4		18		155750			
5		22		155752	155753	155754	
6		28			155755	155756	
		35					163700

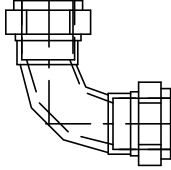


Pos.	SN	Benennung	Designation
1	155745	12 x 3/8" Muffenwinkel	12 x 3/8" Sleeve angle
2	155748	15 x 1/2" Muffenwinkel	15 x 1/2" Sleeve angle
3	155750	18 x 1/2" Muffenwinkel	18 x 1/2" Sleeve angle
4	155752	22 x 1/2" Muffenwinkel	22 x 1/2" Sleeve angle
4	155753	22 x 3/4" Muffenwinkel	22 x 3/4" Sleeve angle
4	155754	22 x 1" Muffenwinkel	22 x 1" Sleeve angle
5	155755	28 x 3/4" Muffenwinkel	28 x 3/4" Sleeve angle
5	155756	28 x 1" Muffenwinkel	28 x 1" Sleeve angle
6	163700	35 x 1 1/4" Muffenwinkel	35 x 1 1/4" Sleeve angle

1 2 3 4	7	Einschraubbogen Threaded elbow				
	Type	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	
	φ	SN	SN	SN	SN	
	18	156628				
	22		709038			
	28			709039		
	35				163828	

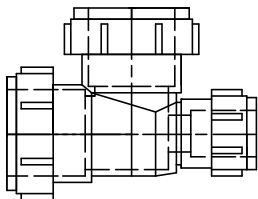
Pos.	SN	Benennung	Designation
1	156628	18 x 1/2" Einschraubbogen	18 x 1/2" Threaded elbow
2	709038	22 x 3/4" Einschraubbogen	22 x 3/4" Threaded elbow
3	709039	28 x 1" Einschraubbogen	28 x 1" Threaded elbow
4	163828	35 x 1 1/4" Einschraubbogen	35 x 1 1/4" Threaded elbow

707752-10-0

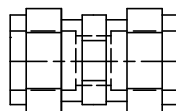
1 2 3	8	Bogen Elbow			
	Type	22	28	35	
	∅	SN	SN	SN	
	22	155717			
	28		155718		
	35			163704	

Pos.	SN	Benennung	Designation
1	155717	22 x 22 Bogen	22 x 22 Elbow
2	155718	28 x 28 Bogen	28 x 28 Elbow
3	163704	35 x 35 Bogen	35 x 35 Elbow

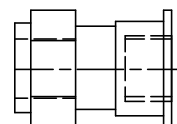
10



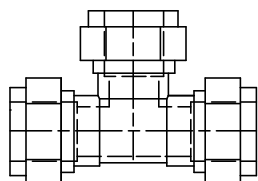
11



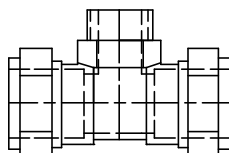
12



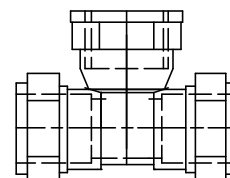
13



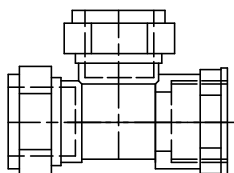
14



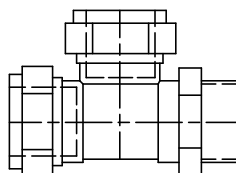
15



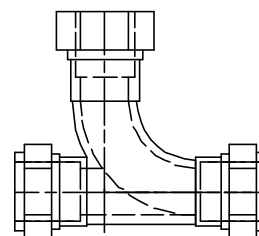
16



17

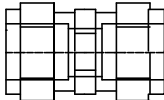


18

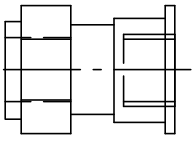


10		Reduziertes T-Stück Reduced T-iron			
Type		15	22	28	
φ		SN	SN	SN	
15x12		157853			
18x15		161246			
18x18		156602E			
22x15			156629		
22x22		208894			
22x28			157857		
28x15			166460		
28x15				161245	
28x22			157855		
28x22				157856	
28x28			157858		
28x28		163701			
35x28				012096	
35x35				701933	

Pos.	SN	Benennung	Designation
1	157853	15 x 12 x 15 Reduziertes T-Stück	15 x 12 x 15 Reduced T-iron
2	161246	18 x 15 x 15 Reduziertes T-Stück	18 x 15 x 15 Reduced T-iron
3	156602E	18 x 18 x 15 Reduziertes T-Stück	18 x 18 x 15 Reduced T-iron
4	156629	22 x 15 x 22 Reduziertes T-Stück	22 x 22 x 22 Reduced T-iron
5	208894	22 x 22 x 15 Reduziertes T-Stück	22 x 22 x 15 Reduced T-iron
6	157857	22 x 28 x 22 Reduziertes T-Stück	22 x 28 x 22 Reduced T-iron
7	166460	28 x 15 x 22 Reduziertes T-Stück	28 x 15 x 22 Reduced T-iron
8	161245	28 x 15 x 28 Reduziertes T-Stück	28 x 15 x 28 Reduced T-iron
9	157855	28 x 22 x 22 Reduziertes T-Stück	28 x 22 x 22 Reduced T-iron
10	157856	28 x 22 x 28 Reduziertes T-Stück	28 x 22 x 28 Reduced T-iron
11	157858	28 x 28 x 22 Reduziertes T-Stück	28 x 28 x 22 Reduced T-iron
12	163701	28 x 28 x 15 Reduziertes T-Stück	28 x 28 x 15 Reduced T-iron
13	012096	35 x 28 x 28 Reduziertes T-Stück	35 x 28 x 28 Reduced T-iron
14	701933	35 x 35 x 28 Reduziertes T-Stück	35 x 35 x 28 Reduced T-iron

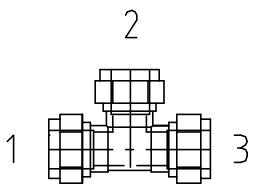
	11	Gerade Verschraubung Straight union								
		Type	12	15	18	22	28	35	42	54
1		φ	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN	SN
2		12	161388							
3		15		156554						
4		18			153578					
5		22	161107			153581				
6		28				153581	153582			
7		35						112195		
8		42							161765	
		54								161764

Pos.	SN	Benennung	Designation
1	161388	12 x 12 Gerade Verschraubung	12 x 12 Straight union
2	156554	15 x 15 Gerade Verschraubung	15 x 15 Straight union
3	153578	18 x 18 Gerade Verschraubung	18 x 18 Straight union
4	161107	22 x 12 Gerade Verschraubung	22 x 12 Straight union
4	153581	22 x 22 Gerade Verschraubung	22 x 22 Straight union
5	153581	28 x 22 Gerade Verschraubung	28 x 22 Straight union
5	153582	28 x 28 Gerade Verschraubung	28 x 28 Straight union
6	112195	35 x 35 Gerade Verschraubung	35 x 35 Straight union
7	161765	42 x 42 Gerade Verschraubung	42 x 42 Straight union
8	161764	54 x 54 Gerade Verschraubung	54 x 54 Straight union

1 2 3	12	Muffenverschraubung Sleeve union			
	Type	1/2"	3/4"	1"	
	φ	SN	SN	SN	
	15	155687	155688		
	22	155691	155692	155693	
	28		155694	155695	

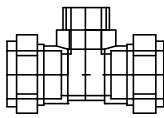
Pos.	SN	Benennung	Designation
1	155687	15 x 1/2" Muffenverschraubung	15 x 1/2" Sleeve union
1	155688	15 x 3/4" Muffenverschraubung	15 x 3/4" Sleeve union
2	155691	22 x 1/2" Muffenverschraubung	22 x 1/2" Sleeve union
2	155692	22 x 3/4" Muffenverschraubung	22 x 3/4" Sleeve union
2	155693	22 x 1" Muffenverschraubung	22 x 1" Sleeve union
3	155694	28 x 3/4" Muffenverschraubung	28 x 3/4" Sleeve union
3	155695	28 x 1" Muffenverschraubung	28 x 1" Sleeve union

13 Verschraubung T-Stück T-iron					
1	Type	15	22	28	35
2	φ	SN	SN	SN	SN
3	15x15	155757			
4	22x22		155759		
	28x28			155760	
	35x35				163702

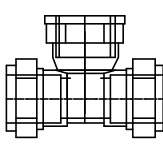


Pos.	SN	Benennung	Designation
1	155757	15 x 15 x 15 Verschraubung T-Stück	15 x 15 x 15 T-iron
2	155759	22 x 22 x 22 Verschraubung T-Stück	22 x 22 x 22 T-iron
3	155760	28 x 28 x 28 Verschraubung T-Stück	28 x 28 x 28 T-iron
4	163702	35 x 35 x 35 Verschraubung T-Stück	35 x 35 x 35 T-iron

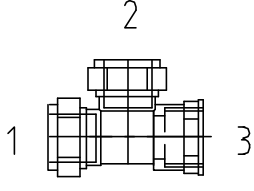
707752-15-0

14		Einschraub T-Stück Threaded T-iron		
1	Type	22	28	2 
2	Ø	SN	SN	
3	22x1/2"	155766		
	22x3/4"	155767		
	28x1"		155854	

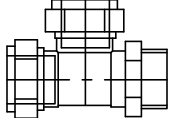
Pos.	SN	Benennung	Designation
1	155766	22 x 1/2" x 22 Einschraub T-Stück	22 x 1/2" x 22 Threaded T-iron
2	155767	22 x 3/4" x 22 Einschraub T-Stück	22 x 3/4" x 22 Threaded T-iron
3	155854	28 x 1" x 28 Einschraub T-Stück	28 x 1" x 28 Threaded T-iron

15		Muffen T-Stück Sleeve iron	
1 2 3	Type	28	
	φ	SN	
	28x1/2"	161249	
	28x3/4"	155772	
	28x1"	155773	

Pos.	SN	Benennung	Designation
1	161249	28 x 1/2" x 28 Muffen T-Stück	28 x 1/2" x 28 Sleeve iron
2	155772	28 x 3/4" x 28 Muffen T-Stück	28 x 3/4" x 28 Sleeve iron
3	155773	28 x 1" x 28 Muffen T-Stück	28 x 1" x 28 Sleeve iron

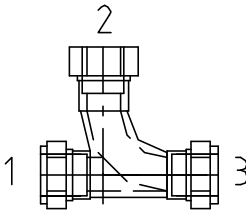
16		Muffen T-Stück		Sleeve iron	
1 2 3	Type	1/2"	1"		
	φ	SN	SN		
	22x22	155778			
	28x28	161244			
	28x28		155902		

Pos.	SN	Benennung	Designation
1	155778	22 x 22 x 1/2" Muffen T-Stück	22 x 22 x 1/2" Sleeve iron
2	161244	28 x 28 x 1/2" Muffen T-Stück	28 x 28 x 1/2" Sleeve iron
3	155902	28 x 28 x 1" Muffen T-Stück	28 x 28 x 1" Sleeve iron

17		Einschraub T-Stück Threaded T-iron		
1 2	Type	1/2"	3/4"	
	φ	SN	SN	
	15x15	155774E		
	22x22		155775	

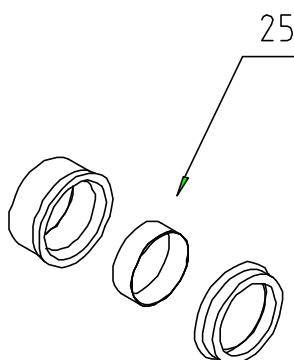
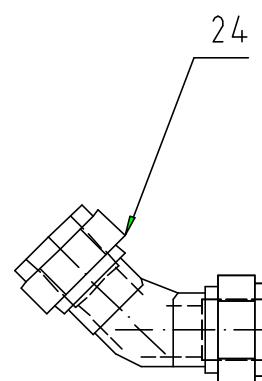
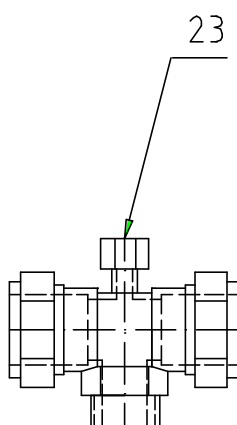
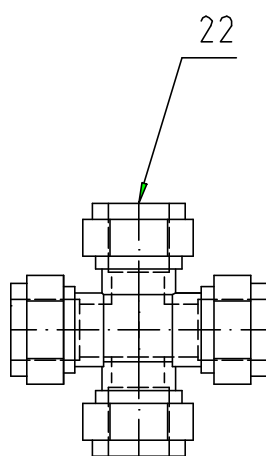
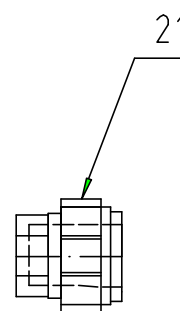
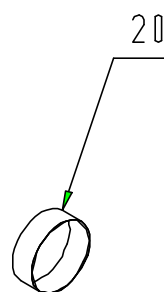
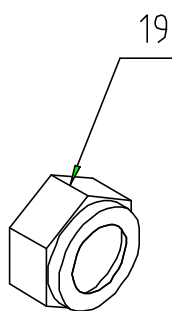
Pos.	SN	Benennung	Designation
1	155774E	15 x 15 x 1/2" Einschraub T-Stück	15 x 15 x 1/2" Threaded T-iron
2	155775	22 x 22 x 3/4" Einschraub T-Stück	22 x 22 x 3/4" Threaded T-iron

707752-19-0

1 2 3	18	Bogen T-Stück			Curved T-iron
	Type	22	28	35	
	φ	SN	SN	SN	
	22x22	155762			
	28x28		155763		
	35x35			163829	

Pos.	SN	Benennung	Designation
1	155762	22 x 22 x 22 Bogen T-Stück	22 x 22 x 22 Curved T-iron
2	155763	28 x 28 x 28 Bogen T-Stück	28 x 28 x 28 Curved T-iron
3	163829	35 x 35 x 35 Bogen T-Stück	35 x 35 x 35 Curved T-iron

707752-20-0



Pos.	SN	Benennung	Designation
19	153568	Ø 12 Überwurfmutter	Ø 12 Clamping nut
19	153569E	Ø 15 Überwurfmutter	Ø 15 Clamping nut
19	153570E	Ø 18 Überwurfmutter	Ø 18 Clamping nut
19	153571E	Ø 22 Überwurfmutter	Ø 22 Clamping nut
19	153572E	Ø 28 Überwurfmutter	Ø 28 Clamping nut
20	153573	Ø 12 Klemmring	Ø 12 Clamping ring
20	153574	Ø 15 Klemmring	Ø 15 Clamping ring
20	153575E	Ø 18 Klemmring	Ø 18 Clamping ring
20	153576	Ø 22 Klemmring	Ø 22 Clamping ring
20	153577	Ø 28 Klemmring	Ø 28 Clamping ring
20	701110E	Ø 35 Klemmring	Ø 35 Clamping ring
20	700638E	Ø 54 Klemmring	Ø 54 Clamping ring
21	155697	Ø 12 Verschlussstück	Ø 12 Screw cap
21	155698	Ø 15 Verschlussstück	Ø 15 Screw cap
21	155699	Ø 18 Verschlussstück	Ø 18 Screw cap
21	155701	Ø 22 Verschlussstück	Ø 22 Screw cap
21	155702	Ø 28 Verschlussstück	Ø 28 Screw cap
21	701056	Ø 35 Verschlussstück	Ø 35 Screw cap
21	707122	Ø 54 Verschlussstück	Ø 54 Screw cap
22	155903	22x22x22x22 Kreuzstück	22x22x22x22 Cross-piece
23	157912	22x3/4"x22x6 Einschraub T-Stück	22x3/4"x22x6 Threaded T-iron
24	155714	28x28 Winkelverschraubung 45°	28x28 Elbow
25	160837	28x22 Reduzierringe	28x22 Reducing washers
25	701616	35x28 Reduzierringe	35x28 Reducing washers

703888-22-0

Kontaktwasser kann geringe Spuren von Lösemittel enthalten.
Vorschriftsmäßig entsorgen!

*Contact water may contain small quantities of solvent.
Please dispose according to the regulation in your country!*

L'eau de contact peut contenir une petite quantité de solvant.
Evacuer l'eau de contact conformément à la réglementation.

SN 709478

Nadelfänger täglich bzw. bei Bedarf öfter reinigen
(nur bei ausgeschalteter Maschine und nach beendeter Trocknungsphase).

*Clean button trap if necessary but at least once a day
(only if machine is switched off and the drying phase has been finished).*

Nettoyer le filtre à épingles tous les jours et si nécessaire plus souvent
(seulement hors fonctionnement de la machine et après une opération de séchage).

SN 709479

Reinigen der Destillation nur bei
-ausgeschalteter Maschine und
-kalter Destillierblase durchführen

*Clean still only if
-machine is switched off and
-distillation is cold*

Nettoyer le distillateur seulement si:
-La machine est hors de fonctionnement
-Le distillateur est revenu à la température ambiante

SN 709481

Vorsicht!
Heiße Oberflächen
Attention!
Hot surfaces
Attention!
Surface chaude

SN 718176

Zulässige Füllmenge
Max. filling capacity
Capacité admissible

SN 718086

Pos.	SN	Benennung	Designation
1	709478	Aufkleber Sicherheitshinweise	Label safety hints
2	709479	Aufkleber Sicherheitshinweise	Label safety hints
3	709480	Aufkleber Sicherheitshinweise	Label safety hints
4	708076	Aufkleber Sicherheitshinweise	Label safety hints
5	708086	Aufkleber Sicherheitshinweise	Label safety hints

707752-21-0

Filter täglich bzw. bei Bedarf öfter reinigen
(nur bei ausgeschalteter Maschine und nach
beendeter Trocknungsphase).

*Clean lint filter if necessary but at least once a day
(only if machine is switched off and the drying phase
has been finished).*

Nettoyer le filtre tous les jours et si nécessaire plus souvent
(seulement hors fonctionnement de la machine et
après une opération de séchage).

SN 709482

1

Filter und Wasserabscheider dürfen manuell nur bei
leerer Destillation abgelassen werden.

*Filter and water separator must only be drained
manually if the distillation is empty.*

La vidange manuelle du filtre à solvant et du séparateur
d'eau est seulement permise quand le distillateur est vide.

SN 709481

2

12 kg / 30 lbs

Zulässige Füllmenge
Max. filling capacity
Capacité admissible

SN 709018

3

15 kg / 35 lbs

Zulässige Füllmenge
Max. filling capacity
Capacité admissible

SN 709019

5

17 kg / 38 lbs

Zulässige Füllmenge
Max. filling capacity
Capacité admissible

SN 709059

7

25 kg / 55 lbs

Zulässige Füllmenge
Max. filling capacity
Capacité admissible

SN 709062

9

50 kg / 110 lbs

Zulässige Füllmenge
Max. filling capacity
Capacité admissible

SN 709064

11

14 kg / 32 lbs

Zulässige Füllmenge
Max. filling capacity
Capacité admissible

SN 709418

4

16 kg / 36 lbs

Zulässige Füllmenge
Max. filling capacity
Capacité admissible

SN 709419

6

18 kg / 40 lbs

Zulässige Füllmenge
Max. filling capacity
Capacité admissible

SN 709419

8

20 kg / 46 lbs

Zulässige Füllmenge
Max. filling capacity
Capacité admissible

SN 709481

10

32 kg / 75 lbs

Zulässige Füllmenge
Max. filling capacity
Capacité admissible

SN 709485

12

70 kg / 154 lbs

Zulässige Füllmenge
Max. filling capacity
Capacité admissible

SN 709485

13

Pos.	SN	Benennung	Designation
1	709482	Aufkleber Sicherheitshinweise	Label Safety hints
2	709481	Aufkleber Sicherheitshinweise	Label Safety hints
3	708078	Aufkleber Sicherheitshinweise	Label Safety hints
4	709418	Aufkleber Sicherheitshinweise	Label Safety hints
5	708079	Aufkleber Sicherheitshinweise	Label Safety hints
6	708080	Aufkleber Sicherheitshinweise	Label Safety hints
7	708658	Aufkleber Sicherheitshinweise	Label Safety hints
8	710810	Aufkleber Sicherheitshinweise	Label Safety hints
9	708082	Aufkleber Sicherheitshinweise	Label Safety hints
10	708081	Aufkleber Sicherheitshinweise	Label Safety hints
11	708084	Aufkleber Sicherheitshinweise	Label Safety hints
12	708083	Aufkleber Sicherheitshinweise	Label Safety hints
13	708085	Aufkleber Sicherheitshinweise	Label Safety hints

707752-22-A



BÖWE Textile Cleaning USA Inc.
13628 Beta Road, Suite B
Dallas, Texas 75244
Phone: 972-9609292, Fax: 972-9609293
Parts: 800-287-0870
email:sales@bowe-tc.com